

Dan it-test hu mahsub purament bhala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'ghandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'ghandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B****IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2020/1998**

tas-7 ta' Diċembru 2020

dwar miżuri restrittivi kontra ksur u abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem

(ĠU L 410I, 7.12.2020, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/371 tat-2 ta' Marzu 2021	L 71I	1	2.3.2021
► <u>M2</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/478 tat-22 ta' Marzu 2021	L 99I	1	22.3.2021
► <u>M3</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/2151 tas-6 ta' Diċembru 2021	L 436	1	7.12.2021
► <u>M4</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/2195 tat-13 ta' Diċembru 2021	L 445I	10	13.12.2021
► <u>M5</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/595 tal-11 ta' April 2022	L 114	60	12.4.2022
► <u>M6</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/2374 tal-5 ta' Diċembru 2022	L 314	81	6.12.2022
► <u>M7</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/430 tal-25 ta' Frar 2023	L 59I	423	25.2.2023
► <u>M8</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/500 tas-7 ta' Marzu 2023	L 69I	1	7.3.2023
► <u>M9</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1098 tal-5 ta' Ġunju 2023	L 145	1	5.6.2023
► <u>M10</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1495 tal-20 ta' Lulju 2023	L 183I	1	20.7.2023
► <u>M11</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1499 tal-20 ta' Lulju 2023	L 183I	30	20.7.2023
► <u>M12</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1715 tat-8 ta' Settembru 2023	L 221I	1	8.9.2023
► <u>M13</u>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2023/2722 tal-4 ta' Diċembru 2023	L 2722	1	5.12.2023

Ikkoreġut minn:

► **C1** Emendi, Ġ.U. L 35, 17.2.2022, p. 22 (2021/2151)



IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2020/1998

tas-7 ta' Diċembru 2020

dwar miżuri restrittivi kontra ksur u abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem

Artikolu 1

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “pretensjoni” tfisser kwalunkwe pretensjoni, kemm jekk iddikjarata bi proċedimenti legali kif ukoll jekk le, li ssir qabel jew wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, skont kuntratt jew tranżazzjoni, jew b'rabta magħhom, u b'mod partikolari:
 - (i) pretensjoni għall-adempiment ta' kwalunkwe obbligu li jirriżulta taht kuntratt jew tranżazzjoni, jew b'rabta magħhom;
 - (ii) pretensjoni għall-estensjoni jew pagament ta' bond, garanzija finanzjarja jew indennizz ta' kwalunkwe forma;
 - (iii) pretensjoni għall-kumpens fir-rigward ta' kuntratt jew tranżazzjoni;
 - (iv) kontropretensjoni;
 - (v) pretensjoni għar-rikonossiment jew għall-eżekuzzjoni, inkluż permezz tal-proċedura ta' exequatur, ta' sentenza, ta' deċiżjoni arbitrali jew ta' deċiżjoni ekwivalenti, irrISPettivament minn fejn tkun saret jew ingħatat;
- (b) “kuntratt jew tranżazzjoni” tfisser kwalunkwe tranżazzjoni ta' kwalunkwe forma u irrISPettivament minn xi tkun il-liġi applikabbli, kemm jekk tikkonsisti f'kuntratt wiehed jew aktar kif ukoll jekk tikkonsisti f'obbligi simili magħmula bejn l-istess partijiet jew partijiet differenti; għal dak l-iskop, “kuntratt” tinkludi bond, garanzija jew indennità, b'mod partikolari garanzija finanzjarja jew indennità finanzjarja, u kreditu, kemm jekk legalment indipendenti kif ukoll jekk le, kif ukoll kull dispożizzjoni relatata li ssir taht it-tranżazzjoni jew b'konnessjoni magħha;
- (c) “awtoritajiet kompetenti” tirreferi għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kif identifikati fuq is-siti web elenkati fl-Anness II;
- (d) “riżorsi ekonomiċi” tfisser assi ta' kull tip, kemm jekk tangibbli kif ukoll jekk intangibbli, mobbli jew immobbli, li mhumex fondi iżda li jistgħu jintużaw biex jinkisbu fondi, oġġetti jew servizzi;
- (e) “iffriżar ta' riżorsi ekonomiċi” tfisser il-prevenzjoni tal-użu ta' riżorsi ekonomiċi għall-akkwist ta' fondi, oġġetti jew servizzi b'kull mod, inklużi, iżda mhux limitat għal, il-bejgħ, il-kiri jew l-ipotekar tagħhom;
- (f) “iffriżar ta' fondi” tfisser il-prevenzjoni ta' kwalunkwe ċaqliq, trasferiment, alterazzjoni, użu, aċċess, jew trattar ta' fondi bi kwalunkwe mod li jirriżulta fi kwalunkwe bidla fil-volum, fl-ammont, fil-post, fis-sjieda, fil-pussess, fil-karattru, fid-destinazzjoni tagħhom jew fi bdil ieħor li jippermetti li l-fondi jintużaw, inkluż għestjoni ta' portafolli;

▼B

- (g) “fondi” tfisser assi finanzjarji u benefiċċji ta’ kull tip, inklużi, iżda mhux limitati għal:
- (i) flus kontanti, ċekkijiet, pretensjonijiet fuq flus, kambjali, money orders u strumenti oħra ta’ pagament;
 - (ii) depożiti ma’ istituzzjonijiet finanzjarji jew entitajiet oħra, bilanċi fuq kontijiet, djun u obbligi ta’ dejn;
 - (iii) titoli u strumenti ta’ dejn innegożjati pubblikament u privatament, inklużi stokks u ishma, ċertifikati li jirrappreżentaw titoli, bonds, noti, warrants, obbligazzjonijiet u kuntratti ta’ derivattivi;
 - (iv) imgħax, dividendi jew introjtu ieħor minn assi jew il-valur provenjenti jew iġġenerat minnhom;
 - (v) kreditu, dritt ta’ tpaċija, garanziji, garanziji ta’ adempiment jew impenji finanzjarji oħrajn;
 - (vi) ittri ta’ kreditu, poloz tat-tagħbija, poloz ta’ bejgħ;
 - (vii) dokumenti li jagħtu prova ta’ xi interess f’fondi jew f’riżorsi finanzjarji;
- (h) “territorju tal-Unjoni” tfisser it-territorji tal-Istati Membri li għalihom huwa applikabbli t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE), skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fit-TUE, inkluż l-ispazju tal-ajru tagħhom.

Artikolu 2

1. Dan ir-Regolament japplika għal::

- (a) ġenoċidju;
- (b) delitti kontra l-umanità;
- (c) ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem li ġejjin:
 - (i) tortura u trattament jew pieneni krudili, inumani jew degradanti oħra,
 - (ii) skjavitù,
 - (iii) eżekuzzjonijiet extralegali, arbitrarji u sommarji u qtil,
 - (iv) għajbien sfurzat ta’ persuni,
 - (v) arresti jew detenzjonijiet arbitrarji;
- (d) ksur jew abbuż ieħor tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż iżda mhux limitat għal dawn li ġejjin, sa fejn dawg il-ksur jew l-abbuż ikunu mifruxa, sistematiċi jew inkella jkunu ta’ thassib serju fir-rigward tal-oġġettivi tal-politika estera u ta’ sigurtà komuni stabbiliti fl-Artikolu 21 tat-TUE:
 - (i) traffikar tal-bnedmin, kif ukoll l-abbużi tad-drittijiet tal-bniedem minn faċilitaturi ta’ dħul klandestin ta’ migranti kif imsemmi f’dan l-Artikolu,
 - (ii) vjolenza sesswali u sessista,

▼B

- (iii) ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda u ta' assoċjazzjoni paċifika,
 - (iv) ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni,
 - (v) ksur jew abbużi tal-libertà ta' reliġjon jew ta' twemmin,
2. Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-paragrafu 1, għandhom jiġu kkunsidrati d-dritt internazzjonali konswetudinarju u strumenti ġeneralment aċċettati tad-dritt internazzjonali, bħal:
- (a) il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ċivili u Politiċi;
 - (b) il-Patt Internazzjonali dwar id-Drittijiet Ekonomiċi, Soċjali u Kulturali;
 - (c) il-Konvenzjoni dwar il-Prevenzjoni u l-Kastig għad-Delitt ta' Ġenocidju;
 - (d) il-Konvenzjoni Kontra t-Tortura u Trattament jew Pieni Krudili, Inumani jew Degradanti oħra;
 - (e) il-Konvenzjoni Internazzjonali dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni Razzjali;
 - (f) il-Konvenzjoni dwar l-Eliminazzjoni ta' Kull Forma ta' Diskriminazzjoni kontra n-Nisa;
 - (g) il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal;
 - (h) il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Protezzjoni tal-Persuni Kollha minn Għajbien Sfurzat;
 - (i) il-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabbiltà;
 - (j) il-Protokoll għall-Prevenzjoni, it-Trażzin u l-Ikkastigar tat-Traffikar tal-Persuni, speċjalment tan-Nisa u t-Tfal, li jissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali;
 - (k) l-Istatut ta' Ruma tal-Qorti Kriminali Internazzjonali;
 - (l) il-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali;
3. Għall-finijiet tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi jistgħu jinkludu:
- (a) atturi statali;
 - (b) atturi oħra li jeżerċitaw kontroll jew awtorità effettiva fuq territorju;
 - (c) atturi oħra mhux Statali, soġġetti għall-Artikolu 1(4) tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1999.

Artikolu 3

1. Il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lil, jew huma l-proprjetà, jew fil-pussess jew taht il-kontroll ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness I għandhom jiġu ffrizati.

▼B

2. L-ebda fondi jew riżorsi ekonomiċi ma għandhom isiru disponibbli, direttament jew indirettament, għal persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness I, jew għall-benefiċċju tagħhom.

3. L-Anness I għandu jinkludi, kif identifikat mill-Kunsill skont l-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni (PESK) 2020/1999:

- (a) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi, li huma responsabbli għall-atti mnizzlin fl-Artikolu 2(1);
- (b) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi, li jipprovdu appoġġ finanzjarju, tekniku jew materjali għall-atti mnizzlin fl-Artikolu 2(1) jew li huma involuti f'dawk l-atti, inkluż bl-ippjanar, id-direzzjoni, l-ordni, l-assistenza, it-tnejja, l-iffaċilitar, jew l-inkoraġġiment ta' tali atti;
- (c) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi entitajiet, li huma assoċjati mal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi koperti mill-punti (a) u (b);

Artikolu 4

1. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati jew jagħmlu disponibbli ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, b'dawk il-kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew riżorsi ekonomiċi kkonċernati jkunu:

- (a) mehtieġa biex jissodisfaw il-htigijiet bażiċi ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness I, u tal-membri dipendenti tal-familji ta' dawn il-persuni fiżiċi, inklużi hlasijiet għall-ikel, għall-kera jew għall-ipotekar, għall-mediċini u għat-trattament mediku, għat-taxxi, għall-primjums tal-assigurazzjoni, u għall-ispejjeż tas-servizzi pubbliċi;
 - (b) maħsuba esklużivament għall-hlas ta' tariffi professjonali raġonevoli jew għar-rimborż tal-ispejjeż imġarrba assoċjati mal-provvista ta' servizzi legali;
 - (c) maħsuba esklużivament għall-pagament ta' tariffi jew imposti ta' servizzi ta' kustodja jew ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati;
 - (d) neċessarji għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtorità kompetenti rilevanti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bir-raġunijiet li għalihom tqis li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika, għall-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni; jew
 - (e) se jithallu f'kont, jew jinħarġu minn kont, ta' missjoni diplomatika jew konsulari, jew ta' organizzazzjoni internazzjonali li tgawdi immunitajiet skont id-dritt internazzjonali, sa fejn tali pagamenti jkunu maħsubin biex jintużaw għal finijiet uffiċjali tal-missjoni diplomatika jew konsulari, jew tal-organizzazzjoni internazzjonali.
2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼B

Artikolu 5

1. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, jew li tinghata disponibbiltà għal ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, skont dawk il-kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-provvista ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi hija neċessarja għal skopijiet umanitarji, bħall-ġhoti jew il-faċilitazzjoni tal-ġhoti ta' assistenza, inklużi provvisti mediċinali, oġġetti tal-ikel jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għall-evakwazzjonijiet min-Nikaragwa.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien erba' ġimgħat mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 6

1. B'deroga mill-Artikolu 3(1), l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, dment li jkunu sodisfatti l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma s-suġġett ta' deċiżjoni arbitrali mogħtija qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmi fl-Artikolu 3 ġie elenkat fl-Anness I, jew ta' deċiżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva mogħtija fl-Unjoni, jew ta' deċiżjoni ġudizzjarja infurzabbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel jew wara dik id-data;
- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jkunu se jintużaw esklużivament biex jiġu sodisfatti pretensjonijiet garantiti minn tali deċiżjoni jew rikonoxxuti bħala validi f'tali deċiżjoni, fil-limiti stabbiliti mil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li jkollhom tali pretensjonijiet;
- (c) id-deċiżjoni ma tkunx għall-benefiċċju ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness I; u
- (d) ir-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jmurx kontra l-ordni pubbliku fl-Istat Membru kkonċernat.

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien ġimgħatejn mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 7

1. B'deroga mill-Artikolu 3(1) u dment li pagament minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness I ikun dovut skont kuntratt jew ftehim konkluz, jew obbligu li rriżulta, għall-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp ikkonċernati, qabel id-data li fiha tali persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp iddaħħlu fl-Anness I, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, skont dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu adatti, ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, dment li l-awtorità kompetenti kkonċernata tkun iddeterminat li:

▼B

(a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi se jintużaw għal pagament minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness I; u

(b) il-pagament ma jiksirx l-Artikolu 3(2).

2. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 1 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 8

1. L-Artikolu 3(2) ma għandux iwaqqaf l-ikkreditar ta' kontijiet iffriżati minn istituzzjonijiet finanzjarji jew ta' kreditu li jirċievu fondi ttrasferiti minn partijiet terzi fil-kont ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkati, dejjem jekk kull żieda f'dawn il-kontijiet tiġi ffrizata wkoll. L-istituzzjoni finanzjarja jew ta' kreditu għandha tinforma lill-awtorità kompetenti rilevanti bi kwalunkwe tranżazzjoni ta' dan it-tip, mingħajr dewmien.

2. L-Artikolu 3(2) ma għandux japplika għaż-żieda ma' kontijiet iffriżati ta':

(a) imgħax jew dhul ieħor fuq dawk il-kontijiet;

(b) pagamenti dovuti taht kuntratti, ftehimiet jew obbligi li ġew konklużi jew li rriżultaw qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmija fl-Artikolu 3 jkunu ġew inklużi fl-Anness I; jew

(c) pagamenti dovuti skont deċiżjonijiet ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali mogħtija fi Stat Membru jew eżegwibbli fl-Istat Membru kkonċernat,

dment li kwalunkwe tali imgħax, dhul u pagament ieħor jibqa' soġġett għall-miżuri previsti fl-Artikolu 3(1).

Artikolu 9

1. Bla preġudizzju għar-regoli applikabbli li jikkonċernaw ir-rappurtar, il-kunfidenzjalità u s-segretezza professjonali, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi għandhom:

(a) ifornu minnufih kull informazzjoni li tiffaċilita l-konformità ma' dan ir-Regolament, bhall-informazzjoni fuq kontijiet u l-ammonti ffrizati skont l-Artikolu 3(1) lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fejn ikunu residenti jew fejn jinsabu, u jittrażmettu din l-informazzjoni, direttament jew permezz tal-Istat Membru lill-Kummissjoni; u

(b) jikkooperaw mal-awtorità kompetenti f'kull verifika tal-informazzjoni msemmija fil-punt (a).

2. Kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li l-Kummissjoni tirċievi direttament għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri.

▼B

3. Kwalunkwe informazzjoni pprovduta jew riċevuta f'konformità ma' dan l-Artikolu għandha tintuża biss għall-finijiet li għalihom tkun inghatat jew giet riċevuta.

Artikolu 10

Il-partecipazzjoni b'mod konxju u bi ħsieb, f'attivitajiet li għandhom l-għan jew l-effett li jevitaw il-miżuri msemija fl-Artikolu 3 hija pprojbata.

Artikolu 11

1. L-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi jew ir-rifjut li tinghata disponibbiltà għal fondi jew riżorsi ekonomiċi, imwettqa *bona fide* fuq il-bażi li tali azzjoni tkun konformi ma' dan ir-Regolament, ma għandhom johlqu ebda tip ta' responsabbiltà fir-rigward tal-persuna fiżika jew ġuridika jew l-entità jew il-korp li jkunu qed jimplimentawhom, jew ta' diretturi jew impjegati tagħhom, sakemm ma jiġix ippruvat li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi ġew iffriżati jew miżmuma b'riżultat ta' negligenza.

2. L-azzjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ma għandhom johlqu ebda tip ta' responsabbiltà fuqhom jekk ma kinux jafu, u ma kellhom l-ebda raġuni valida li jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom jiksru l-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament.

Artikolu 12

1. Ma għandha tiġi sodisfatta ebda pretensjoni b'konnessjoni ma' xi kuntratt jew tranżazzjoni li l-prestazzjoni tagħhom tkun giet affettwata, direttament jew indirettament, totalment jew parzjalment, mill-miżuri imposti skont din id-Deċiżjoni, inklużi pretensjonijiet għal indennizz jew kwalunkwe pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni għal kumpens jew pretensjoni taht garanzija, b'mod partikolari pretensjoni għal estensjoni jew għall-ħlas ta' bond jew ta' garanzija jew indennizz, b'mod partikolari garanzija finanzjarja jew indennizz finanzjarju, ta' kull forma, jekk din il-pretensjoni ssir minn:

- (a) persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ddeżinjati, elenkati fl-Anness;
- (b) kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxi permezz ta' jew f'isem waħda mill-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi msemija fil-punt (a).

2. Fi kwalunkwe proċediment għall-eżekuzzjoni ta' pretensjoni, l-oneru tal-prova li l-issodisfar tal-pretensjoni mhuwiex ipprojbit mill-paragrafu 1 għandu jkun fuq il-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp li jkunu qed jitolbu l-eżekuzzjoni ta' dik il-pretensjoni.

3. Dan l-Artikolu huwa bla preġudizzju għad-dritt tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, tal-entitajiet u tal-korpi msemija fil-paragrafu 1 għal sħarriġ ġudizzjarju tal-legalità tan-nonadempiment ta' obbligi kuntrattwali f'konformità ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 13

1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri jinfurmaw lil xulxin dwar il-miżuri meħuda skont dan ir-Regolament u jikkondividu kull informazzjoni rilevanti oħra li jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom marbuta ma' dan ir-Regolament, b'mod partikolari informazzjoni dwar:

- (a) il-fondi ffrizati skont l-Artikolu 3 u l-awtorizzazzjonijiet mogħtija skont l-Artikoli 4, 5, 6 u 7;

▼B

(b) problemi ta' ksur u eżekuzzjoni u sentenzi mogħtija minn qradi nazzjonali.

2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw minnufih lil xulxin u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra għad-dispożizzjoni tagħhom li tista' taffettwa l-implimentazzjoni effettiva ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 14

1. Meta l-Kunsill jiddeċiedi li jissoġġetta persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp għall-miżuri msemija fl-Artikolu 3, għandu jemenda l-Anness I kif xieraq.

2. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni msemija fil-paragrafu 1, inkluż ir-raġunijiet għall-elenkar, lill-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernat, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' avviż, li jipprovdi lil tali persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp b'opportunità li jippreżentaw osservazzjonijiet.

3. Fejn jitressqu osservazzjonijiet, jew tiġi ppreżentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jirrieżamina d-deċiżjonijiet msemija fil-paragrafu 1 u jinforma lill-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp ikkonċernati skont il-każ.

4. Il-lista fl-Anness I għandha tiġi rieżaminata f'intervalli regolari u mill-inqas kull 12-il xahar.

5. Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li temenda l-Anness II abbażi tat-tagħrif mogħti mill-Istati Membri.

Artikolu 15

1. L-Anness I għandu jinkludi r-raġunijiet għall-elenkar tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, tal-entitajiet jew tal-korpi kkonċernati.

2. L-Anness I għandu jinkludi, meta tkun disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa biex jiġu identifikati l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi kkonċernati. Fir-rigward tal-persuni fiżiċi, tali informazzjoni tista' tinkludi: l-ismijiet u l-psewdonimi; id-data u l-post tat-twelid; in-nazzjonalità; in-numri tal-passaport u tal-karti ta' identità; il-ġeneru; l-indirizz, jekk magħruf; u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward tal-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi, tali informazzjoni tista' tinkludi: l-ismijiet; il-post u d-data tar-reġistrazzjoni; in-numru tar-reġistrazzjoni; u l-post tan-negozju.

Artikolu 16

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-penali applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jiehdu l-miżuri kollha li jkunu meħtieġa biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

▼B

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dawn ir-regoli msemmija fil-paragrafu 1 mingħajr dewmien wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u għandhom jinnotifikawha dwar kwalunkwe emenda sussegwenti.

Artikolu 17

1. Il-Kunsill, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-“Rappreżentant Għoli”) għandhom jipproċessaw id-data personali sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom skont dan ir-Regolament. Dawn il-kompiti jinkludu:

- (a) fir-rigward tal-Kunsill, it-thejjija u l-emendar tal-Anness I;
- (b) fir-rigward tar-Rappreżentant Għoli, it-thejjija ta' emendi għall-Anness I;
- (c) fir-rigward tal-Kummissjoni:
 - (i) l-inkluzjoni tal-kontenut tal-Anness I fil-lista kkonsolidata, elettronika, tal-persuni, gruppi u entitajiet soġġetti għal sanzjonijiet finanzjarji tal-Unjoni u fil-mappa interattiva dwar is-sanzjonijiet, li jkunu t-tnejn disponibbli għall-pubbliku;
 - (ii) l-ipproċessar ta' informazzjoni dwar l-impatt tal-miżuri ta' dan ir-Regolament, bħall-valur tal-fondi ffrizati u informazzjoni dwar awtorizzazzjonijiet mogħtija mill-awtoritajiet kompetenti.

2. Il-Kunsill, il-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli jistgħu jipproċessaw, fejn applikabbli, data rilevanti relatata ma' reati kriminali mwettqa minn persuni fiżiċi elenkati, ma' kundanni kriminali ta' tali persuni jew ma' miżuri ta' sigurtà li jikkonċernaw lit-tali persuni, biss sa fejn tali pproċessar ikun meħtieġ għat-thejjija tal-Anness I.

3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-Kunsill, is-servizz tal-Kummissjoni elenkat fl-Anness II għal dan ir-regolament u r-Rappreżentant Għoli huma maħtura bħala “kontrolluri” skont it-tifsira tal-punt (8) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/1725, sabiex ikun żgurat li l-persuni fiżiċi kkonċernati jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2018/1725.

Artikolu 18

1. L-Istati Membri għandhom jinnominaw lill-awtoritajiet kompetenti msemmija f'dan ir-Regolament u jidentifikawhom fis-siti web elenkati fl-Anness II. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe bidla fl-indirizzi tas-siti web tagħhom elenkati fl-Anness II.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-awtoritajiet kompetenti tagħhom, inklużi d-dettalji ta' kuntatt ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti, mingħajr dewmien wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u għandhom jinnotifikawha b'kull emenda sussegwenti.

▼B

3. Jekk dan ir-Regolament jistipula rekwiżit li l-Kummissjoni tigi nnotifikata, infurmata, jew li b'xi mod ieħor issir komunikazzjoni magħha, l-indirizz u d-dettalji l-oħra tal-kuntatt li jridu jintużaw għal tali komunikazzjoni għandhom ikunu daww indikati fl-Anness II.

Artikolu 19

Dan ir-Regolament għandu japplika:

- (a) fit-territorju tal-Unjoni, inkluż fl-ispazju tal-ajru tagħha;
- (b) abbord kwalunkwe inġenju tal-ajru jew bastiment fil-ġurisdizzjoni ta' xi Stat Membru;
- (c) għal kwalunkwe persuna fiżika fit-territorju jew barra mit-territorju tal-Unjoni li tkun ċittadina ta' Stat Membru;
- (d) għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp, fit-territorju jew barra mit-territorju tal-Unjoni, li jkunu inkorporati jew kostitwiti taħt il-liġi ta' Stat Membru;
- (e) għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp fir-rigward ta' kull kummerċ imwettaq, kollu kemm hu jew parti minnu, fl-Unjoni.

Artikolu 20

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **B**

ANNEX I

Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 3

A. Persuni fiżiċi

▼ **M1**

▼ **M6**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
1.	Alexander (Alexandr) Petrovich KALASHNIKOV	Александр Петрович КАЛАШНИКОВ (ortografija Russa)	Kariga/i: Eks Direttur tas-Servizz Penitenzjarju Federali Russu (FSIN) Data tat-twelid: 27.1.1964 Post tat-twelid: Tatarsk, Reġjun/Oblast ta' Novosibirsk, SFSR Russa (issa l-Federazzjoni Russa) Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Alexander Kalashnikov kien id-direttur tas-Servizz Penitenzjarju Federali Russu (FSIN) mit-8 ta' Ottubru 2019 sal-25 ta' Novembru 2021. F'dik il-pożizzjoni, huwa ssorvelja l-attivitajiet kollha tal-FSIN. Fil-kapaċità tiegħu bħala direttur tal-FSIN, huwa kien responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti u detenzjonijiet arbitrarji. Fil-każ ta' Alexei Navalny, waqt li s-Sur Navalny kien qed jirkupra fil-Ġermanja (Settembru 2020-Jannar 2021) wara li kien ġie avvelenat b'agent nervin tossiku tal-grupp Novichok, fit-28 ta' Diċembru 2020, l-FSIN ordna li b'mod immedjat jippreżenta ruħu quddiem uffiċjal tal-probation jew, jekk jonqos milli jagħmel dan, jiffaċċja sentenza ta' ħabs talli jkun kiser il-kondizzjonijiet ta' sentenza sospiża fuq kundanna għal frodi. Dik il-kundanna għal frodi nstabt li kienet arbitrarja u ingusta mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fl-2018. Fis-17 ta' Jannar 2021, fuq ordnijiet ta' Alexander Kalashnikov, uffiċjali tal-FSIN arrestaw lil Alexei Navalny mal-wasla tiegħu fl-ajruport ta' Moska. L-arrest ta' Alexei Navalny huwa bbażat fuq deċiżjoni tal-qorti tal-belt ta' Khimki, li min-naħa tagħha nharget fuq talba tal-FSIN. Lejn l-aħhar ta' Dicembru 2020, l-FSIN kien diġà talab li qorti tissostitwixxi s-sentenza sospiża ta' Alexei Navalny b'sentenza ta' ħabs. Fis-17 ta' Frar 2021, il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem ordnat lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa jirrilaxxa lil Alexei Navalny.	2.3.2021

▼ M1

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
▼ <u>M13</u>					
2.	Alexander (Alexandr) Ivanovich BASTRYKIN	Александр Иванович БАСТРЫКИН	Kariga/i: President tal-Kumitat Investigattiv tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 27.8.1953 Post tat-twelid: Pskov, Russian SFSR (issa Russian Federation) Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Alexander Bastrykin ilu jservi bħala president tal-Kumitat Investigattiv tal-Federazzjoni Russa (il-“Kumitat”) minn Jannar 2011 (u bħala aġent president minn Ottubru sa Diċembru 2010). F’dik il-pożizzjoni, huwa jissorvelja l-attivitajiet kollha tal-Kumitat. Uffiċjalment, il-Kumitat huwa ppresedut mill-President Russu. Fil-kapaċità tiegħu, Alexander Bastrykin, bħala president tal-Kumitat, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti u detenzjonijiet arbitrarji. Alexander Bastrykin huwa responsabbli għall-kampanji mifruxa u sistematiċi ta’ repressjoni tal-Kumitat kontra l-oppożizzjoni Russa li jimmiraw u jinvestigaw il-membri tagħha. Fid-29 ta’ Diċembru 2020, il-Kumitat nieda investigazzjoni dwar il-mexxej tal-oppożizzjoni Alexei Navalny, fejn gie akkużat bi frodi fuq skala kbira. Alexei Navalny u oħrajn ippubblikaw artikli dwar is-sjeda ta’ Alexander Bastrykin tad-ditta tal-proprietà immobbli Ċeka LAW Bohemia fis-snin 2000. Fl-2022, il-Kumitat Investigattiv, li Alexander Bastrykin għadu jippresiedi, akkuża lil 92 suldat Ukren b’delitti kontra l-umanità matul il-gwerra ta’ aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.	2.3.2021
▼ <u>M1</u>					
3.	Igor Viktorovich KRASNOV	Игорь Викторович КРАСНОВ	Pożizzjoni(jiet): Prosekutur Ġenerali tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 24.12.1975 Post tat-twelid: Arkhangelsk, SFSR Russa (issa l-Federazzjoni Russa) Ċittadinanza: Russa Sess: raġel	Igor Krasnov ilu Prosekutur Ġenerali tal-Federazzjoni Russa mit-22 ta’ Jannar 2020 u qabel kien il-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv tal-Federazzjoni Russa. Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Prosekutur Ġenerali, huwa jissorvelja l-Uffiċċji tal-Prosekutur fil-Federazzjoni Russa, l-Uffiċċji tal-Prosekutur Speċjali u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Militari. Fil-kapaċità tiegħu bħala Prosekutur Ġenerali, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-detenzjonijiet arbitrarji ta’ nies li pprotestaw f’dimostrazzjonijiet, u għar-repressjoni mifruxa u sistematika tad-dritt għal-libertà ta’ għaqda paċifika u ta’ assoċjazzjoni u tad-dritt għal-libertà ta’ opinjoni u espressjoni.	it-2 ta’ Marzu 2021

▼ M1

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Qabel il-protesti tat-23 ta' Jannar 2021, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali wissa li l-partiċipanti kienu ser jitqiesu responsabbli. Barra minn hekk, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali talab li s-Servizz Federali għas-Supervizjoni fl-Isfera tal-Komunikazzjonijiet, it-Teknoloġija tal-Infommazzjoni u l-Komunikazzjoni tal-Massa (Roskomnadzor) jirrestringi l-aċċess għas-siti web u l-kontijiet tan-network soċjali tal-oppożizzjoni li kien fihom informazzjoni dwar l-avvenimenti ppjanati tas-sostenituri ta' Alexei Navalny. Fid-29 ta' Jannar 2021, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali għal darb'ohra talab li r-Roskomnadzor jirrestringi l-aċċess għas-siti web u l-kontijiet tan-network soċjali tal-oppożizzjoni, din id-darba qabel il-protesti favur Navalny fit-30 u l-31 ta' Jannar 2021. Intbagħtu twissijiet lill-kumpanniji tal-internet (Facebook, TikTok, Twitter, Google, Mail.ru Group). L-Uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali habbar ukoll li dawk li kienu ser jiehdu sehem fid-dimostrazzjonijiet kienu ser jiffaċċjaw prosekuzzjoni. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Ġenerali appoġġa t-talba tas-Servizz Penitenzjarju Federali Russu (FSIN) sabiex is-sentenza sospiza imposta fuq Alexei Navalny f'każ allegat ta' frodi tiġi konvertita sentenza ta' ħabs. Minkejja li l-kundanna tiegħu f'dak il-każ instabet arbitrarja u ingusta mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fl-2018, Alexei Navalny ġie arrestat mal-wasla tiegħu fl-ajruport ta' Moska fis-17 ta' Jannar 2021.	
▼ <u>M3</u>					
4.	Viktor Vasilievich (Vasilyevich) ZOLOTOV	Виктор Васильевич ЗОЛОТОВ	Požizzjoni(jiet): Direttur tas-Servizz Federali tat-Truppi tal-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa (Rosgvardia) Data tat-twelid: 27.1.1954 Post tat-twelid: Sasovo, ir-Repubblika Soċjalista Federattiva Sovjetika Russa (issa l-Federazzjoni Russa) Nazzjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Viktor Zolotov ilu Direttur tas-Servizz Federali tat-Truppi tal-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa (Rosgvardia) mill-5 ta' April 2016 u għalhekk huwa Kap Kmandant tat-Truppi tal-Gwardja Nazzjonali tal-Federazzjoni Russa, kif ukoll Kmandant tal-OMON – Unità Mobbli bi Skop Speċjali integrata fir-Rosgvardia. F'dik il-pożizzjoni, huwa jissorvelja l-attivitajiet kollha tat-truppi tar-Rosgvardia u tal-OMON. Fil-kapaċità tiegħu bħala Direttur tar-Rosgvardia, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti u detenzjonijiet arbitrarji u r-repressjoni mifruxa u sistematika tad-dritt għal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni, b'mod partikolari bit-trażzin vjolenti ta' protesti u dimostrazzjonijiet.	2.3.2021

▼ M3

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Ir-Rosgwardia ntużat biex trażżan il-protesti favur Navalny tat-23 ta' Jannar u tal-21 ta' April 2021, u ġie rappurtat li bosta uffiċjali tal-OMON u tal-Gwardja Nazzjonali użaw brutalità u vjolenza kontra d-dimostranti. Għexieren ta' ġurnalisti spiċċaw fil-mira ta' aggressjoni mill-forzi tas-sigurtà, inkluż il-korrispondent ta' Meduza, Kristina Safronova, li sfat aggređita minn uffiċjal tal-OMON, u l-ġurnalista ta' Novaya Gazeta Yelizaveta Kirpanova, li laqqtet daqqa ta' lembuba fuq rasha, li darbitha. Matul il-protesti tat-23 ta' Jannar 2021, il-forzi tas-sigurtà arbitrarjament iddetenew aktar minn 300 minorenni.	
5.	ZHU Hailun	朱海仑 (ortografija Ċiniża)	Požizzjoni(jiet): Membru tat-13-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina (leġiżlatura mill-2018 sal-2023) li jirrappreżenta lir-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX); Membru tal-Kumitat Superviżorju u tal-Affarijiet Ġudizzjarji tal-Kungress Nazzjonali tal-Poplu (mid-19 ta' Marzu 2018) Data tat-twelid: Jannar 1958 Post tat-twelid: Lianshui, Jiangsu (iċ-Ċina) Nazzjonalità: Ċiniża Ġeneru: raġel	Eks Segretarju tal-Kumitat tal-Affarijiet Politiċi u Legali tar-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX) u eks Viċi Segretarju tal-Kumitat tal-Partit tar-RAUX (mill-2016 sal-2019). Eks Viċi Kap tal-Kumitat Permanenti tat-13-il Kungress tal-Poplu tar-RAUX, korp leġiżlattiv reġjonali (mill-2019 sal-5 ta' Frar 2021 iżda baqa' attiv sa tal-inqas Marzu 2021). Membru tat-13-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu tar-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina (leġiżlatura mill-2018 sal-2023) li jirrappreżenta lir-RAUX. Membru tal-Kumitat Superviżorju u tal-Affarijiet Ġudizzjarji tal-Kungress Nazzjonali tal-Poplu mid-19 ta' Marzu 2018. Bħala Segretarju tal-Kumitat tal-Affarijiet Politiċi u Legali tar-RAUX (mill-2016 sal-2019), Zhu Hailun kien responabbli għaž-żamma tas-sigurtà interna u l-infurzar tal-liġi fir-RAUX. Bħala tali, kellu kariga politika importanti inkarigat biex isegwi u jimplimenta programm fuq skala kbira ta' sorveljanza, detenzjoni u indottrinazzjoni mmirat lejn persuni Ujgur u nies minn minoranzi etniċi oħrajn. Zhu Hailun ġie deskritt bħala l-"arkitett" ta' dan il-programm. Huwa għalhekk responsabbli minn ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, b'mod partikolari detenzjonijiet arbitrarji fuq skala kbira mwettqa fuq l-Ujgur u nies minn minoranzi etniċi oħrajn. Bħala Viċi Kap tal-Kumitat Permanenti tat-13-il Kungress tal-Poplu tar-RAUX (mill-2019 sal-5 ta' Frar 2021), Zhu Hailun kompla jeżerċita influwenza deċiżiva fir-RAUX fejn għadu għaddej il-programm ta' sorveljanza, detenzjoni u indottrinazzjoni fuq skala kbira mmirat lejn l-Ujgur u nies minn minoranzi etniċi oħrajn.	22.3.2021

▼ M2

▼ M13

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
6.	WANG Junzheng	王君正 (ortografija Ċiniża)	Kariga/i: Membru tal-20 Kumitat Ċentrali tal-Partit Komunista Ċiniż (CCP) (Diċembru 2022-Diċembru 2026); Deputat tal-14-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu (NPC, Frar 2023 - Frar 2027); Segretarju tal-Partit Komunista Ċiniż (CCP) fir-Regjun Awtonomu tat-Tibet (TAR); Eks Segretarju tal-Partit tal-Korp ta' Produzzjoni u Kostruzzjoni ta' Xinjiang (KPKX), u Viċi Segretarju tal-Kumitat tal-Partit tar-Regjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang fiċ-Ċina; Kummissarju politiku tal-XPCC u CEO taċ-China Xinjian Group Data tat-twelid: Mejju 1963 Post tat-twelid: Linyi, Shandong (China) Nazzjonalità: Ċiniża Sess: raġel	Segretarju tal-Partit Komunista Ċiniż (CCP) fir-Regjun Awtonomu tat-Tibet (TAR) sa minn Ottubru 2021. Membru tal-20 Kumitat Ċentrali tal-Partit Komunista Ċiniż (CCP) (Diċembru 2022-Diċembru 2026). Deputat tal-14-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu (NPC, Frar 2023 - Frar 2027). Eks Segretarju tal-Partit tal-Korp ta' Produzzjoni u Kostruzzjoni ta' Xinjiang (KPKX) u Viċi Segretarju tal-Kumitat tal-Partit tar-Regjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX) fiċ-Ċina minn April 2020 sa Ottubru 2021, kif ukoll Kummissarju politiku tal-KPKX minn Mejju 2020 sa Ottubru 2021. Eks Segretarju tal-Kumitat għall-Affarijiet Poliċi u Legali tar-RAUX, minn Frar 2019 sa Settembru 2020. Wang Junzheng okkupa wkoll karigi għolja ohra fil-KPKX. L-XPCC huwa organizzazzjoni ekonomika u paramilitari tal-istat fl-XUAR, li teżercita awtorità amministrattiva u tikkontrolla l-attivitàjiet ekonomiċi f'Xinjiang. Bħala Segretarju tal-Partit u Kummissarju Politiku tal-KPKX, Wang Junzheng kien involut fis-sorveljanza tal-politiki kollha implimentati mill-KPKX. F'dik il-kariga, huwa kien responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, b'mod partikolari detenzjonijiet arbitrari u trattament degradanti fuq skala kbira li laqat lill-Ujguri u lil popli minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn, kif ukoll ksur sistematiku tal-libertà ta' reliġjon jew ta' twemmin tagħhom, fost l-oħrajn, b'rabta mal-implimentazzjoni mill-KPKX ta' programm ta' sorveljanza, detenzjoni u indottrinazzjoni fuq skala kbira mmirat lejn l-Ujguri u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn. Hu kien responsabbli wkoll mill-użu sistematiku mill-KPKX tal-Ujguri u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn bħala forza tax-xogħol furzat, b'mod partikolari fl-għelieqi tal-qoton.	22.3.2021

▼ **M13**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
				Bhala Viċi Segretarju tal-Kumitat tal-Partit tar-RAUX, Wang Junzheng kien involut fis-sorveljanza tal-politiki tas-sigurtà kollha implimentati f'Xinjiang, inkluż il-programm imsemmi qabel immirat lejn l-Ujguri u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn. Bhala Segretarju tal-Kumitat għall-Affarijiet Politiċi u Legali tar-RAUX minn Frar 2019 sa Settembru 2020, Wang Junzheng kien responsabbli miż-żamma tas-sigurtà interna u l-infurzar tal-liġi fir-RAUX. Bhala tali, kellu kariga politika importanti inkarigat biex jissorvelja u jimplimenta l-programm imsemmi qabel.	
7.	WANG Mingshan	王明山 (ortografija Ċiniża)	Kariga/i: Deputat tal-14-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu (NPC, Frar 2023 - Frar 2027); Membru tal-Kumitat Permanenti tal-Kumitat tal-Partit tar-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX); Segretarju tal-Kumitat għall-Affarijiet Politiċi u Legali tar-RAUX Data tat-twelid: Jannar 1964 Post tat-twelid: Wuwei, Gansu (China) Nazzjonalità: Ċiniża Sess: raġel	Membru tal-Kumitat Permanenti tal-Kumitat tal-Partit tar-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX) u Segretarju tal-Kumitat għall-Affarijiet Politiċi u Legali tar-RAUX sa minn Settembru 2020. Deputat tal-14-il Kungress Nazzjonali tal-Poplu (NPC, Frar 2023 - Frar 2027). Eks Direttur u Viċi Segretarju tal-Partit tal-Bureau tas-Sigurtà Pubblika ta' Xinjiang (BSPX) bejn l-2017 u Jannar 2021. Bhala Segretarju tal-Kumitat tal-Affarijiet Politiċi u Legali tar-RAUX sa minn Settembru 2020, Wang Mingshan hu responsabbli miż-żamma tas-sigurtà interna u l-infurzar tal-liġi fir-RAUX. Bhala tali, għandu kariga politika importanti inkarigat biex isegwi programm fuq skala kbira ta' sorveljanza, detenzjoni u indottrinazzjoni mmirat lejn persuni Ujgur u nies minn minoranzi etniċi oħrajn. Bhala eks Direttur u Viċi Segretarju tal-Partit tal-BSPX (mill-2017 sa Jannar 2021), hu kellu kariga ewlenija fl-apparat tas-sigurtà ta' Xinjiang u kien responsabbli direttament mill-implimentazzjoni tal-programm imsemmi qabel. B'mod partikolari, il-BSPX uża l-"Pjattaforma Integrata ta' Operazzjonijiet Kongunti" (PIOK), programm ta' big data wżat biex isegwi miljuni ta' Ujgur fir-reġjun ta' Xinjiang u jindika lil dawk meqjusa bhala "theddida potenzjali" biex jintbaghtu f'kampijiet ta' detenzjoni.	22.3.2021

▼ M13

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Fil-kariga attwali tiegħu u minhabba l-funzjonijiet li kellu qabel, Wang Mingshan hu responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, b'mod partikolari detenzjonijiet arbitrarji u trattament degradanti fuq skala kbira mwettqa fuq l-Ujgur u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn, kif ukoll ksur sistematiku tal-libertà tar-religjoni jew tat-twelmin tagħhom.	

▼ M2

8.	CHEN Mingguo	陈明国 (Ortografija Ċiniża)	Kariga/i: Direttur tal-Bureau tas-Sigurtà Pubblika ta' Xinjiang (BSPX) u Viċi President tal-Gvern tal-Poplu tar-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX) Data tat-twelid: Ottubru 1966 Post tat-twelid: Yilong, Sichuan (iċ-Ċina) Nazzjonalità: Ċiniża Ġeneru: raġel	Direttur tal-Bureau tas-Sigurtà Pubblika ta' Xinjiang (BSPX) sa minn Jannar 2021 u Viċi President tal-Gvern tal-Poplu tar-Reġjun Awtonomu Ujgur ta' Xinjiang (RAUX). Bħala Direttur tal-BSPX, Chen Mingguo għandu kariga ewlenija fl-apparat tas-sigurtà ta' Xinjiang u hu involut direttament fl-implimentazzjoni ta' programm ta' sorveljanza, detenzjoni u indottrinazzjoni fuq skala kbira mmirat lejn persuni Ujgur u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn. B'mod partikolari, il-BSPX uża l-“Pjattaforma Integrata ta' Operazzjonijiet Kongunti” (PIOK), programm ta' big data wżat biex isegwi miljuni ta' Ujgur fir-reġjun ta' Xinjiang u jimmarka lil dawk meqjusa bħala “theddida potenzjali” biex jintbagħtu f'kampijiet	22.3.2021
----	--------------	---------------------------------	--	--	-----------

▼ **M2**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				ta' detenzjoni. Chen Mingguo hu għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, b'mod partikolari detenzjonijiet arbitrarji u trattament degradanti mwettqa fuq l-Ujguri u nies minn minoranzi etniċi Musulmani oħrajn, kif ukoll ksur sistematiku tal-libertà ta' reliġjoni jew ta' twemmin tagħhom.	

▼ **M6**

9.	JONG Kyong-thaek (magħruf ukoll bhala CHO'NG Kyo'ng-t'aek)	정경택 (ortografija Koreana)	Kariga/i: Direttur tal-Bureau tal-Politika Ġenerali tal-Armata tal-Poplu Korean; Eks Ministru għas-Sigurtà tal-Istat tar-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK) Data tat-twelid: bejn l-1.1.1961 u l-31.12.1963 Nazzjonalità: Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK) Sess: raġel	Jong Kyong-thaek huwa d-Direttur tal-Bureau tal-Politika Ġenerali tal-Armata tal-Poplu Korean. Hu kien il-Ministru għas-Sigurtà tal-Istat tar-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK) mill-2017 sal-2021. Il-Ministeru għas-Sigurtà tal-Istat tar-RDPK hu wiehed mill-istituzzjonijiet ewlenin responsabbli mill-implimentazzjoni tal-politiki repressivi tas-sigurtà tar-RDPK, b'enfasi fuq l-identifikazzjoni u t-trażżin ta' dissens politiku, l-influss ta' informazzjoni "sovversiva" minn barra, u kull imġiba oħra meqjusa bhala theddida politika serja għas-sistema politika u t-tmexxija tagħha. Bhala Eks Kap tal-Ministeru għas-Sigurtà tal-Istat, Jong Kyong-thaek huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDPK, b'mod partikolari tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji, arbitrarji u sommarji u qtil, għajbien sfurzati ta' persuni, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, kif ukoll xogħol furzat mifruż u vjolenza sesswali kontra n-nisa.	22.3.2021
----	--	---------------------------	--	--	-----------

▼ M6

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabbett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
▼ <u>M13</u>					
10.	RI Yong Gil (magħruf ukoll bhala RI Yong Gi, RI Yo'ng-kil, YI Yo'ng-kil)	리영길 (ortografija Koreana)	Kariga/i: Kap tal-Istat Maġġur tal-Armata tal-Poplu Korean (KPA) Grad: Viċi Marixall Data tat-twelid: 1955 Nazżjonalità: Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK) Sess: raġel	Ri Yong Gil huwa l-Kap tal-Istat Maġġur tal-Armata tal-Poplu Korean (KPA). Kien il-Ministru għad-Difiża Nazżjonali tar-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK) minn Ġunju jew Lulju 2021 sa Diċembru 2022. Kien Ministru għas-Sigurtà Soċjali minn Jannar 2021 sa Ġunju jew Lulju 2021. Kien ukoll Kap tal-Istat Maġġur tal-KPA bejn l-2018 u Jannar 2021. Ġie promoss għal Viċi Marixxall tal-KPA fl-14 ta' April 2022. Bhala Kap tal-Istat Maġġur tal-KPA u eks Ministru għad-Difiża Nazżjonali, Ri Yong Gil huwa responsabbli għall-ksur serju u mifruż tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-KPA, inkluż minn membri tal-Kmand tas-Sigurtà Militari u unitajiet oħra tal-KPA. Il-Ministeru għas-Sigurtà Soċjali tar-RDPK (li qabel kien magħruf bhala l-Ministeru għas-Sigurtà tal-Poplu jew il-Ministeru għas-Sigurtà Pubblika) u l-Kmand tas-Sigurtà Militari huma istituzzjonijiet responsabbli milli jimplimentaw il-politiki ta' sigurtà repressivi tar-RDPK, fosthom l-interrogazzjoni u l-ikkastigar ta' nies li jaharbu mir-RDPK "illegalment". B'mod partikolari, il-Ministeru għas-Sigurtà Soċjali hu responsabbli milli jmxexxi kampijiet tal-habs u ċentri ta' xogħol ta' detenzjoni fuq perjodu qasir ta' żmien permezz tal-Uffiċċju Korrettiv tiegħu, fejn il-prigunieri/detenuti jithallew bil-ġuħ apposta u huma soġġetti għal trattament inuman u degradanti ieħor. Bhala eks Kap tal-Ministeru għas-Sigurtà Soċjali, Ri Yong Gil huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDPK, b'mod partikolari tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji, arbitrarji u sommarji u qtil, għajbien sfurzat ta' persuni, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, kif ukoll xogħol furzat mifruż u vjolenza sesswali kontra n-nisa.	22.3.2021
▼ <u>M3</u>					

▼ M2

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
▼ M6					
12.	Abderrahim AL-KANI (maghruf ukoll bhala Abdul-Rahim AL-KANI, Abd-al-Rahim AL-KANI, Abdel Rahim KHALIFA Abdel Rahim AL-SHAQAQI)	عبد الرحيم الكاني (ortografija bl-Gharbi)	Kariga/i: membru tal-Milizzja Kaniyat Data tat-twelid: 7.9.1997 Nazżjonalità: Libjana Numru tal-passaport: PH3854LY Numru tal-karta tal-identità: 119970331820 Sess: raġel	Abderrahim Al-Kani huwa membru ewlieni tal-Milizzja Kaniyat u hu l-Kap tal-Milizzja Kaniyat, Mohammed Khalifa Al-Khani (miet f'Lulju 2021). Il-Milizzja Kaniyat eżerċitat il-kontroll fuq il-belt Libjana ta' Tarhuna bejn l-2015 u Ġunju 2020. Abderrahim Al-Kani huwa inkarigat mis-sigurtà interna għall-Milizzja Kaniyat. F'dik il-kapaċità, huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-Libja, b'mod partikolari qtil ekstraġudizzjarju u għajbien sfurzati ta' persuni bejn l-2015 u Ġunju 2020 f'Tarhuna. Abderrahim Al-Kani u l-Milizzja Kaniyat harbu minn Tarhuna fil-bidu ta' Ġunju 2020 lejn il-Lvant tal-Libja. Minn dak inhar, diversi oqbra tal-massa attribwiti lill-Milizzja Kaniyat ġew skoperti f'Tarhuna.	22.3.2021
▼ M3					
13.	Aiub Vakhaevich KATAEV (maghruf ukoll bhala Ayubkhan Vakhaevich KATAEV)	Аюб Вахаевич КАТАЕВ (maghruf ukoll bhala Аюбхан Вахаевич КАТАЕВ) (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Dipartiment tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni tal-Federazzjoni Russa fil-belt ta' Argun fir-Repubblika Ċeċena Data tat-twelid: 1.12.1980 jew 1.12.1984 Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Kap tad-Dipartiment tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni tal-Federazzjoni Russa fil-belt ta' Argun fir-Repubblika Ċeċena sal-2018. Fil-kapaċità tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni tal-Federazzjoni Russa f'Argun, Aiub Kataev kien jissorvelja l-attivitajiet tas-sigurtà tal-istat u tal-aġenziji tal-pulizija lokali. F'din il-kariga, huwa kien jissorvelja personalment persekuzzjonijiet mifruxa u sistematiki fiċ-Ċeċenja, li bdew fl-2017. Ir-repressjonijiet huma diretti kontra persuni leżbjani, gay, bisesswali, transġeneru u intersesswali (LGBTI), dawk li hu preżunt li jappartjenu għal gruppi LGBTI, u individwi ohra ssuspettati li huma avversarji tal-Kap tar-Repubblika Ċeċena Ramzan Kadyrov. Aiub Kataev u forzi li kienu taħt il-kmand tiegħu huma responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b'mod partikolari tortura u trattament u pieni krudili, inumani jew degradanti ohra, kif ukoll arresti u detenzjonijiet arbitrari, u eżekuzzjonijiet arbitrari jew ekstraġudizzjarji u qtil. Skont diversi xiehda, Aiub Kataev issorvelja personalment u ha sehem fit-tortura ta' detenuti.	22.3.2021

▼ **M3**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
14.	Abuzaid (Abuzayed) Dzhandarovich VISMURADOV	Абузайд Джандарович ВИСМУРАДОВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Eks Kmandant tat-Tim “Terek” tal-Unità Speċjali ta’ Rispons Rapidu (SOBR), Viċi Prim Ministru tar-Repubblika Ċeċena, gwardja personali mhux uffiċjali tal-Kap tar-Repubblika Ċeċena Ramzan Kadyrov Data tat-twelid: 24.12.1975 Post tat-twelid: Akhmat-Yurt/ Khosi-Yurt, eks Repubblika Soċjalista Sovjetika Awtonoma Ċeċena-Ingush (ASSR), issa Repubblika Ċeċena (Federazzjoni Russa) Nazzjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Eks Kmandant tat-Tim “Terek” tal-Unità Speċjali ta’ Rispons Rapidu (SOBR). Mit-23 ta’ Marzu 2020, Viċi Prim Ministru tar-Repubblika Ċeċena. Gwardja personali tal-Kap tar-Repubblika Ċeċena Ramzan Kadyrov. Abuzaid Vismuradov kien il-Kmandant tal-istakkament “Terek” tas-SOBR minn Marzu 2012 sa Marzu 2020. F’din il-kariga, huwa kien jissorvelja personalment persekuzzjonijiet mifruxa u sistematiki fiċ-Ċeċenja, li bdew fl-2017. Ir-repressjonijiet huma diretti kontra persuni leżbjani, gay, bisesswali, transġeneru u intersesswali (LGBTI), dawk li hu preżunt li jappartjenu għal gruppi LGBTI jew individwi oħra ssuspettati li huma avversarji tal-Kap tar-Repubblika Ċeċena Ramzan Kadyrov. Abuzaid Vismuradov u l-unità “Terek” li kienet taht il-kmand tiegħu huma responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b’mod partikolari tortura u trattament jew pieneni krudili, inumani jew degradanti oħra, kif ukoll arresti u detenzjonijiet arbitrarji, u qtil ekstraġudizzjarju u arbitrarju u eżekuzzjonijiet. Skont diversi xieħda, Abuzaid Vismuradov issorvelja personalment u ha sehem fit-tortura ta’ detenuti. Huwa kollaboratur mill-qrib ta’ Ramzan Kadyrov, il-Kap tar-Repubblika Ċeċena, li ilu jmexxi kampanja ta’ repressjonijiet kontra l-avversarji politiċi tiegħu għal bosta snin.	22.3.2021
15.	Gabriel Moses LOKUJO	-	Kariga/i: Maġġur Ġeneral tal-Forzi għad-Difiża tal-Poplu tas-Sudan t’Isfel (SSPDF) Nazzjonalità: Sud Sudaniza Ġeneru: raġel	Maġġur Ġeneral tal-Forzi għad-Difiża tal-Poplu tas-Sudan t’Isfel (SSPDF). Gabriel Moses Lokujo huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sudan t’Isfel, b’mod partikolari eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji u qtil. F’Mejju 2020, tliet uffiċjali tal-Armata għal-Liberazzjoni tal-Poplu tas-Sudan fl-Oppożizzjoni (SPLA-IO) inhatfu u inqatlu fuq l-ordnijiet tal-Maġġur Ġeneral Lokujo.	22.3.2021

▼ **M2**

▼ M2

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
				F'Settembru 2020, il-Maġġur Ġeneral Lokujo abbanduna lill-SPLA-IO u nġhaqad mal-SSPDF u huwa responsabbli għall-konfrontazzjonijiet sussegwenti ġewwa u madwar iċ-Ċentru tat-Tahriġ ta' Moroto fl-Equatoria Ċentrali tan-Nofsinhar. Bħala konsegwenza, diversi mwiet u korrimenti ġew irrapportati miż-żewġ naħat matul l-aħħar trimestru tal-2020, u ġew spustati wkoll persuni ċivili, speċjalment fiż-żona Kajo-Keji tal-Istat tal-Equatoria Ċentrali. Il-forzi tal-Maġġur Ġeneral Lokujo baqgħu fiż-żona fejn ġew irrapportati diversi konfrontazzjonijiet ohra u s-sikurezza u s-sigurtà tal-komunitajiet ċivili għadhom f'periklu.	

▼ M6

16.	Dimitriy (Dimitry, Dmitri, Dmitry) Valerievich UTKIN	Дмитрий Валерьевич Уткин (Ortografija Russa)	Kariga/i: Fundatur u kmandant tal-Grupp Wagner Grad: Logutenent Kurunell (riżerva) Sinjal tas-sejha: Vagner, Wagner, The Nineth ID tal-Grupp Wagner: M-0209 Data tat-twelid: 1.6.1970 jew 11.6.1970 Post tat-twelid: Asbest, Sverdlovsk Oblast, SFSR Russa (issa l-Federazzjoni Russa) Nazżjonalità: Russa Indirizz: Pskov, Russian Federation Sess: raġel	Dimitriy Utkin, eks uffiċjal tal-intelligence militari Russa (GRU), huwa l-fundatur tal-Grupp Wagner u huwa responsabbli għall-koordinazzjoni u l-ippjanar tal-operazzjonijiet għall-iskjerament tal-merċenarji tal-Grupp Wagner f'diversi pajjiżi. Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fi hdan il-Grupp Wagner, huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-grupp, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji. Dan jinkludi t-tortura sal-mewt ta' diżertur Sirjan minn erba' membri tal-Grupp Wagner f'Ġunju 2017 fil-provinċja ta' Homs, is-Sirja. Skont eks membru tal-Grupp Wagner, Dimitriy Utkin personalment ordna t-tortura sal-mewt tad-diżertur kif ukoll l-iffilmjar tal-att.	13.12.2021
-----	--	---	--	---	------------

▼ M4

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
17.	Stanislav Evgenievitch DYCHKO	Станислав Евгеньевич Дл-муделл чко (Ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Merċenarju tal-Grupp Wagner Data tat-twelid: 1990 Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Stanislav Dychko, eks-impjegat tal-pulizija ta' Stavropol, huwa merċenarju tal-Grupp Wagner. Flimkien ma' tlett merċenarji oħra tal-Grupp Wagner, huwa ħa sehem fit-tortura sal-mewt ta' diżertur Sirjan f'Ġunju 2017 fil-provinċja ta' Homs, is-Sirja. Għalhekk huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sirja.	13.12.2021
18.	Valery (Valeriy) Nikolae-vich ZAKHAROV	Валерий Николаевич Захаров (ortografija Russa)	Kariga/i: Konsulent tas-sigurtà għall-President tas-Central African Republic (CAR) ID tal-Wagner Group: M-5658 Data tat-twelid: 12.1.1970 Post tat-twelid: Leningrad, Russian SFSR (issa Russian Federation) Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Valery Zakharov, eks membru tas-Servizz tas-Sigurtà Federali tal-Federazzjoni Russa (FSB), huwa l-eks konsulent tas-sigurtà tal-President tar-Repubblika Ċentru-Afrikana (RĊA). Huwa figura ewlenija fl-istruttura ta' kmand tal-Wagner Group u għandu rabtiet mill-qrib mal-awtoritajiet Russi. Minhabba l-pożizzjoni influwenti li kellu fir-RĊA u r-rwol ewleni tiegħu fil-Wagner Group, Valery Zakharov huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-Wagner Group fir-RĊA, inkluż eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji. Dan jinkludi l-qtil ta' tliet ġurnalisti Russi fl-2018, li s-sigurtà tagħhom kienet ir-responsabbiltà ta' Valery Zakharov.	13.12.2021
19.	Maxim SHUGALEY magħruf ukoll bhala Maksim SHUGALEI	Максим ШУГАЛЕЙ (ortografija Russa)	Kariga/i: President tal-Foundation for the Defence of National Values (FDNV) Data tat-twelid: 24.2.1966 Post tat-twelid: Leningrad, l-eks USSR (issa St Petersburg, Russian Federation) Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-Passaport jew tal-Karta tal-Identità: 710508436 (passaport Russu)	Maxim Shugaley huwa l-kap tal-Fondazzjoni għad-Difiża tal-Valuri Nazżjonali (FDNV), entità assoċjata mal-Wagner Group. L-FDNV topera bhala l-fergħa tar-relazzjonijiet pubbliċi ta' Wagner Group u r-rwol ta' Maxim Shugaley fl-FDNV jinvolvi t-tmexxija ta' propaganda favur Wagner Group u kampanji ta' diżinformazzjoni, inkluż biex tissahħaħ ir-reputazzjoni tal-Wagner Group u jiġi appoġġat l-iskjerament tiegħu, kif ukoll jinterferixxi bil-moħbi f'isem il-Wagner Group fid-diversi pajjiżi li huwa attiv fihom. Il-Wagner Group huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż il-Libja, il-Mali u r-Repubblika Ċentru-Afrikana. Maxim Shugaley huwa assoċjat mal-Wagner Group u huwa responsabbli għall-appoġġ u l-inkoraġġiment tal-atti tal-Wagner Group permezz ta' propaganda favur Wagner Group u diżinformazzjoni.	25.2.2023

▼ M13

▼ M1

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabbett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
▼ <u>M7</u>					
20.	Aleksandr Grigorievitch MALOLETKO	Александр Григорьевич МАЛОЛЕТКО (Ortografija Russa)		Aleksandr Grigorievitch Maloletko huwa kollaboratur mill-qrib ta' Yevgeny Prigozhin. L-azzjoni tiegħu bħala “difensur tal-patrija” u bħala l-Kap tal-“Veteran’s Interests Defenders League” ġie mfahħar pubblikament minn Yevgeny Prigozhin. Huwa kien qed jaħdem bħala istruttur għall-Wagner Group fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA). Huwa assoċjat mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, f’diversi pajjiżi, inkluż ir-RCA u huwa responsabbli talli jappoġġja l-atti tal-Wagner Group.	25.2.2023
▼ <u>M13</u>					
21.	Konstantin Alexandrovich PIKALOV	Константин Александрович (ortografija Russa)	Kariga/i: Wiehed mill-Kmandanti ta’ PMC Wagner Group fl-Afrika Data tat-twelid: 23.7.1968 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Konstantin Pikalov, bl-isem kodiċi “Mazař” (Mazay), huwa wiehed mill-mexxejja tal-Wagner Group u huwa responsabbli għall-attivitajiet operazzjonali tal-Wagner Group fl-Afrika, b’mod partikolari fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA). Huwa akkużat li kien l-istigatur tal-qtil ta’ tliet ġurnalisti Russi f’Lulju 2018. Minn April 2023, huwa wkoll il-kap ta’ grupp paramilitari gdid (Convoy) mahluq f’Novembru 2022 biex jiehu azzjoni fil-gwerra ta’ aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Il-Wagner Group huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f’diversi pajjiżi, inkluż ir-RCA. Fil-pożizzjoni ta’ tmexxija tiegħu fi hdan il-Wagner Group, Konstantin Pikalov huwa responsabbli għall-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-Wagner Group fir-RCA.	25.2.2023
▼ <u>M7</u>					
22.	Dimitri SYTII magħruf ukoll bħala Dimitri SYTYI	Дмитрий СЫТИЙ (Ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Direttur tar-Russian house of Bangui Data tat-twelid: 23.3.1989 Post tat-twelid: Minsk (Belarus) Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Indirizz: NA-SYTAIA/A1-TANKISTAZ KHRUSTITS-KOGO 62 APT25/ZP-198217/CI St Petersburg, Russian Federation	Dimitri Sytii għandu rwol ewlieni fil-Wagner Group fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA), b’rabtiet mill-qrib ma’ Yevgeny Prigozhin. Huwa inkarigat mit-tmexxija tal-politika ta’ influwenza tal-Wagner Group fir-RCA. Huwa l-kap tal-fergħa lokali tar-Russian House, il-fergħa kulturali tar-Russian foreign ministry. Il-Wagner Group, huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f’diversi pajjiżi, inkluż ir-RCA., Minhabba l-pożizzjoni influwenti tiegħu fir-RCA u r-rwol ta’ tmexxija tiegħu fil-Wagner Group, huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-Wagner Group fir-RCA.	25.2.2023

▼ M7

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
23.	Mikhail Sergeyevich ПОТЕПКИН	Михаил Сергеевич ПОТЕПКИН (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Direttur Meroe Gold Data tat-twelid: 19.9.1981 jew 29.9.1981 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-passaport: 651697952 (passaport Russu) Indirizz: Sudan Kumpaniji assoċjati: Megaline; Concord; IT-Debugger	Mikhail Potepkin huwa direttur ta' Meroe Gold, entità ta' kopertura għall-operazzjonijiet tal-Wagner Group fis-Sudan, kif ukoll huwa involut f'M-Invest, il-kumpanija omm ta' Meroe. Huwa għandu rwol prinċipali fi hdan il-Wagner Group fis-Sudan, b'rabtiet mill-qrib għal Yevgeny Prigozhin. Billi kien affiljat mal-militar Sudaniż, il-Wagner Group żgura l-isfruttament u l-esportazzjoni tad-deheb Sudaniż lejn ir-Russja. Potepkin huwa assoċjat mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fis-Sudan. Permezz tal-attivitajiet tiegħu, huwa jipprova wkoll appoġġ għal tali abbużi li jitwettqu fis-Sudan.	25.2.2023
24.	Alexander Alexandrovich IVANOV magħruf ukoll bhala: Aleksandr Alexandrovich IVANOV; Alexandre Alexandrovich IVANOV	Александр Александрович ИВАНОВ (ortografija Russa)	Kariga/i: Rappreżentant tal-harriega tal-Wagner Group fis-Central Afridan Republic Data tat-twelid: 14.6.1960 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Indirizz: Bangui, Central African Republic	Alexander Ivanov huwa l-kelliem għall-Wagner Group fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RĊA). Huwa wkoll il-kap tal-"Officers Union for International Security" Russa, imsejha ukoll Officers Community for International Security (COSI), kumpanija ta' faċċata tal-Wagner li tibgħat harriega militari Russi fir-RĊA. Dawk il-harriega huma merċenarji tal-Wagner Group. Il-Wagner Group huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi inkluż ir-RĊA. Fil-pożizzjoni tiegħu bhala rappreżentant uffiċjali tal-harriega militari Russi, Alexander Ivanov huwa involut fl-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-Wagner Group fir-RĊA.	25.2.2023
25.	Vitalii Viktorovitch PERFILEV	Виталий Викторович ПЕРФИЛЬЕВ (Ortografija Russa)	Data tat-twelid: 11.9.1983 Post tat-twelid: Novossibirsk USSR (issa r-Russian Federation) Nazżjonalità: Russa Indirizz: Bangui (Repubblika Ċentru-Afrikana) Sess: raġel Numru tal-passaport: Nru 75 2987491 Data tal-konsenja: 30.3.2016 Data ta' skadenza: 30.3.2026	Perfilev huwa l-konsulent tas-sigurtà għall-President tar-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA). Huwa figura ewlenija fi hdan il-Wagner Group fir-RCA. Il-Wagner Group huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż ir-RCA. Minhabba l-pożizzjoni influwenti tiegħu fir-RCA u r-rwol ta' tmexxija tiegħu fil-Wagner Group, huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa mill-Wagner Group fir-RCA.	25.2.2023

▼ M13▼ M7

▼ M7

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
26.	Andrei Sergeevich MANDEL	Андрей Сергеевич МАНДЕЛЬ (Ortografija Russa)	Data tat-twelid: 2.3.1990 Post tat-twelid: Germany Sess: raġel Numru tal-passaport: 753615660	Andrei Mandel huwa l-Kap ta' M-Invest, entità ta' kopertura għall-operazzjonijiet tal-Wagner Group fis-Sudan, kif ukoll huwa involut fis-sussidjarja tagħha Meroe Gold. Huwa għandu rwol prinċipali fi hdan il-Wagner Group fis-Sudan, b'rabtiet mill-qrib ma' Yevgeny Prigozhin. Billi kien affiljat mill-qrib mal-militar Sudaniż, il-Wagner Group żgura l-isfruttament u l-esportazzjoni tad-deheb Sudaniż lejn ir-Russja. Mandel huwa assoċjat ma' Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fis-Sudan. Permezz tal-attivitajiet tiegħu, huwa jipprovi appoġġ ukoll għal tali abbużi mwettqa fis-Sudan.	25.2.2023
27.	Neda Mohammad NADEEM	نداء محمد نديم (Ortografija Pashto)	Pożizzjoni(jiet): Agent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni Għolja Nazjonalità: Afgana Ġeneru: raġel	Neda Mohammed Nadeem ilu l-aġent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni Għolja mit-22 ta' Ottubru 2022. Minn meta ħa l-kariga tiegħu, it-Taliban ippubblikaw digrieti li jipprojbixxu lin-nisa mill-edukazzjoni għolja fil-pajjiż kollu. Dawn id-digrieti jcahħdu lin-nisa mid-dritt tagħhom għall-edukazzjoni kif ukoll mill-aċċess ugwali tagħhom għall-edukazzjoni, li tikser il-prinċipju tat-trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa. Fil-kapaċità tiegħu bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni Għolja, Neda Mohammed Nadeem huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari għall-ksur mifruż tad-dritt tan-nisa għall-edukazzjoni u d-dritt għal trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa fil-qasam tal-edukazzjoni.	7.3.2023
28.	Sheikh Muhammad Khalid HANAFAI	شيخ محمد خالد (Ortografija Pashto)	Pożizzjoni(jiet): Agent Ministru tat-Taliban għall-propagazzjoni tal-virtù u l-prevenzjoni tal-vizzji Data tat-twelid: qrib l-1970	Sheikh Muhammad Khalid Hanafi huwa l-aġent Ministru tat-Taliban għall-propagazzjoni tal-virtù u l-prevenzjoni tal-vizzji, li jissostitwixxi l-Ministru għall-affarijiet tan-nisa. Minn meta ħa l-kariga tiegħu, it-Taliban ippubblikaw digrieti li jirrestringu l-libertà u d-dinjità tan-nisa u l-bniet fil-pajjiż kollu, irażżnu l-libertà tal-kelma u tal-espressjoni tagħhom, u imponew pieni horox u vjolenza fuq dawk li ma jirrispettawx l-ordinijiet tat-Taliban. B'mod partikolari, matul iż-żmien tiegħu fil-kariga, ġew ippubblikati digrieti dwar il-ħigab kif ukoll skedi ta' żmien segregati skont il-ġeneru għall-użu ta' spazji pubbliċi.	7.3.2023

▼ M8

▼ M8

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
			Post tat-twelid: Kolam Shaheed village, Doabi district, Nurestan province, Afghanistan Nazżjonalità: Afgana Ġeneru: raġel	Fil-kapaċità tiegħu bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-propagazzjoni tal-virtù u l-prevenzjoni tal-vizzji, Sheikh Muhammad Khalid Hanafi huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari għall-ksur mifruż tad-drittijiet tan-nisa, bħal-libertà tal-espressjoni tagħhom, kif ukoll id-dritt għal trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa.	
29.	Alexander Georgievich FEDORINOV	Александр Георгиевич ФЕДОРИНОВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): uffiċjal kmandant ta' Moscow Police Station Grad: Logutenent Kurunell Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Il-Logutenent Kurunell Alexander Georgievich Fedorinov huwa uffiċjal kmandant ta' Moscow Police Station. Fil-kapaċità tiegħu bħala aġent kap tal-ghassa tal-pulizija f'Marzu 2022, huwa awtorizza l-arrest u d-detenzjoni arbitrarji, kif ukoll it-tortura sussegwenti, ta' dimostranti nisa kontra l-gwerra. Għaldaqstant, Alexander Georgievich Fedorinov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b'mod partikolari għal tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrarji kif ukoll vjolenza sesswali u abbażi tal-generu sistematika.	7.3.2023
30.	Ivan RYABOV	Иван РЯБОВ (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): uffiċjal tal-pulizija f'Moscow Police Station Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel	Ivan Ryabov huwa uffiċjal tal-pulizija f'Moscow Police Station. Fuq l-ordnijiet tal-Logutenent Kurunell Alexander Georgievich Fedorinov, huwa żamm u ttortura b'mod arbitrarju dimostranti nisa kontra l-gwerra f'Marzu 2022. Il-vittmi jirrapportaw li sawwathom, f'għom b'basktijiet tal-plastik u abbużom fiżikament u verbalment għal sitt sigħat. Għaldaqstant, Ivan Ryabov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b'mod partikolari għal tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarji.	7.3.2023

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
31.	Nikolay Anatolevich KUZNETSOV magħruf ukoll bħala Nikolaj Anatolevich Kuznetsov, Nikolaj Kuznetsov, Nikolay Kuznetsov	Николай Анатольевич Кузнецов (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Membru tal-forzi armati tal-Federazzjoni Russa, kmandant tal-unità tal-forzi speċjali tad-diviżjoni ta' Dzerzhinsky ta' Rosgvardia (Federal Service of National Guard Troops of the Russian Federation) Grad: Maġġur Ġeneral Data tat-twelid: 13.4.1978 Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel Numru tal-identità tat-taxxa: 645407737871	Il-Ġeneral Maġġur Nikolay Anatolevich Kuznetsov huwa membru tal-forzi armati tal-Federazzjoni Russa u kmandant tal-unità tal-forzi speċjali tad-diviżjoni ta' Dzerzhinsky ta' Rosgvardia (Federal Service of National Guard Troops of the Russian Federation). L-unità ta' Kuznetsov kienet parti mill-invażjoni illegali tal-Ukrajna mir-Russja u membri tal-unità tiegħu pparteċipaw b'mod sistematiku f'atti ta' vjolenza sesswali u stupru fl-Ukrajna f'Marzu/April 2022. L-iskala u s-severità tal-atti ta' vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru li qed isehhu f'żoni tal-Ukrajna okkupati mir-Russja jindikaw "ippjanar fuq livell aktar sistematiku" u l-kmandanti Russi konxji tal-vjolenza sesswali mill-persunal militari fl-Ukrajna u, f'xi każijiet "inkoraġġew jew saħansitra ordnaw din il-vjolenza". Fil-kapaċità tiegħu bħala kmandant tal-unità, Kuznetsov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Ukrajna, inkluż vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika.	7.3.2023
32.	Ramil Rakhmatulovich IBATULLIN	Рамиль Рахматулович Ибатуллин (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Membru tal-forzi armati tal-Federazzjoni Russa, eks kmandant tan-90 th guards tank division Grad: Kurunell Data tat-twelid: 22.10.1976 Nazżjonalità: Russa Ġeneru: raġel Numru tal-identità tat-taxxa: 631409144707 Numru tal-persunal tal-forzi armati Russi: U-927425	Il-Kurunell Ramil Rakhmatulovich Ibatullin serva fit-truppi ta' okkupazzjoni Russi fir-reġjun ta' Donbas (2014-2017) u ha sehem fl-invażjoni illegali tal-Ukrajna mir-Russja bħala kmandant tan-90 th guards tank division. F'Marzu 2022, id-diviżjoni taht il-kmand tiegħu ħadet sehem fl-offensiva kontra Chernihiv u Kiev. Matul l-offensiva, il-membri tad-diviżjoni tiegħu wettqu atti ta' vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru kontra l-popolazzjoni ċivili Ukrena. Wara li dawn il-fatti saru pubbliċi, il-Ministeru Russu għad-Difiża ippromwova lil Ibatullin fil-grad ta' kurunell. L-awtoritajiet Ukreni akkużaw lil diversi membri tatan-90 th guards tank division b'allegazzjonijiet ta' vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru, inkluż l-istupru ta' mara tqila qrib Kiev, il-qtil ta' persuna ċivili wara li stupraw ripetutament lil martu fil-preżenza ta' tifel żgħir, kif ukoll il-parteċipazzjoni ta' membri ta' din id-diviżjoni fi stupri minn diversi persuni fuq l-istess vittma.	7.3.2023

▼ **M8**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				L-iskala u s-severità tal-atti ta' vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru li qed isehhu f'żoni tal-Ukrajna okkupati mir-Russja jindikaw "ippjanar fuq livell aktar sistematiku" u l-kmandanti Russi konxji tal-vjolenza sesswali mill-persunal militari fl-Ukrajna u, f'xi każijiet, li "inkoraġġew jew saħansitra ordnaw din il-vjolenza". Għaldaqstant, Ibatullin huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Ukrajna, inkluż għal vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika.	
33.	Gatluak Nyang HOTH		Požizzjoni(jiet): Kummissarju tal-kontea għall-kontea ta' Mayiandit Nazżjonalità: Sud Sudaniż Ġeneru: raġel	Gatluak Nyang Hoth ilu l-kummissarju tal-kontea għall-kontea ta' Mayiandit (Unity State, is-Sudan t'Isfel) minn Frar 2021. F'din il-pożizzjoni, huwa kkmanda milizzji allinjati mal-gvern biex iwettqu attakki fin-Nofsinhar ta' Unity State, bejn Frar u Mejju 2022. Matul dan il-perjodu, it-truppi taht il-kmand tiegħu għamlu użu mifrux u sistematiku tal-vjolenza sesswali bħala tattika tal-gwerra u strumentalizzawha bħala premju u intitolament għall-irġiel li jipparteċipaw fil-kunflitt. Fil-kapaċità tiegħu bħala kummissarju tal-kontea, Hoth huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sudan t'Isfel, inkluż għal vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika u mifruxa.	7.3.2023
34.	Gordon Koang BIEL Maghruf ukoll bħala Gordon Koang Char BIEL, Koang Biel CHAR, Koang NYALUALGO		Požizzjoni(jiet): Kummissarju tal-kontea għall-kontea ta' Koch Post tat-twelid: is-Sudan t'Isfel Nazżjonalità: Sud Sudaniż Ġeneru: raġel	Gordon Koang Biel ilu l-kummissarju tal-kontea għall-kontea ta' Koch (Unity State, is-Sudan t'Isfel) minn Frar 2021. F'din il-pożizzjoni, huwa kkmanda milizzji allinjati mal-gvern biex iwettqu attakki fin-Nofsinhar ta' Unity State, bejn Frar u Mejju 2022. Matul dan il-perjodu, it-truppi taht il-kmand tiegħu għamlu użu mifrux u sistematiku tal-vjolenza sesswali bħala tattika tal-gwerra u strumentalizzawha bħala premju u intitolament għall-irġiel li jipparteċipaw fil-kunflitt. Fil-kapaċità tiegħu bħala kummissarju tal-kontea, Biel huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sudan t'Isfel, inkluż għal vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika u mifruxa.	7.3.2023

▼ M8

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
--	--	------------------------	------------------------------------	--------------------------	------------------

▼ M13

35.	Toe UI magħruf ukoll bħala: Toe YI		Kariga/i: Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni Grad: Maġġur Ġeneral Nazżjonalità: Myanmar/Burma Sess: raġel	Il-Maġġur Ġeneral Toe Ui nhatar Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni fit-3 ta' Frar 2023. Huwa l-eks viċi kmandant tal-Office of the Chief of Military Security Affairs (OCMSA). L-OCMSA huwa responsabbli għall-ġestjoni taċ-ċentri ta' detenzjoni u interrogazzjoni fil-Myanmar/Burma u huwa wkoll inkarigat bil-ġbir ta' intelligence. Il-persunal tal-OCMSA taht l-awtorità ta' Ui juża nudità sfurzata, stupru, xokkijiet elettrici, hruq ta' ġenitali u vjolenza eċċessiva matul id-detenzjoni arbitrarja u l-interrogazzjoni ta' rġiel, nisa u membri tal-komunità LGBTIQ. Fil-kapaċità tiegħu bħala viċi kmandant tal-OCMSA, il-Maġġur Ġeneral Toe Ui huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma, inkluż detenzjonijiet arbitrarji u tortura, kif ukoll għal vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika u mifruxa.	7.3.2023
-----	---------------------------------------	--	--	--	----------

▼ M9

36.	Oleg Mikhailovich SVIRIDENKO	Олег Михайлович СВИРИДЕНКО (Ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Viċi Ministru għall-Ġustizzja tar-Russian Federation Data tat-twelid: 29.7.1962 Post tat-twelid: Potapovka, Buda-Koshelyovsky district, Gomel region, Belarus Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-Kontribwent Individwali: 772704610955	Bħala Viċi Ministru għall-Ġustizzja tal-Federazzjoni Russa, Oleg Sviridenko jissorvelja direttament id-Dipartiment tal-Leġiżlazzjoni u l-Infurzar tal-Liġi fis-Sfera ta' Organizzazzjonijiet Mhux Kummerċjali kif ukoll id-Dipartiment tal-Protezzjoni tal-Interess Nazżjonali mill-Influwenza Esterna, li huma responsabbli għall-infurzar tal-leġiżlazzjoni dwar l-"aġenti barranin", inkluż l-awtorità li jiddeċiedu dwar deżinjazzjonijiet fil-"Lista ta' Aġenti Barranin". Il-leġiżlazzjoni dwar l-"aġenti barranin" kienet fil-qalba ta' mewġa ta' liġijiet repressivi li jrażżnu s-soċjetà ċivili indipendenti, il-media kif ukoll individwi dissidenti, filwaqt li jiksru l-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni tagħhom. Bħala konsegwenza, mijiet ta' NGOs u individwi, hafna personalitajiet prominenti tas-soċjetà ċivili Russa u l-avversarji politiċi tal-Kremlin, inkluż Vladimir Kara-Murza, ġew inklużi fil-Lista ta' Aġenti Barranin li jaqgħu direttament taht ir-responsabbiltà ta' Sviridenko fi hdan il-Ministeru għall-Ġustizzja tal-Federazzjoni Russa. Għalhekk, Sviridenko huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023
-----	---------------------------------	--	--	---	----------

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabbett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
37.	Andrei Andreevich ZADACHIN	Андрей Андреевич ЗАДАЧИН (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Investigatur tal-Major Investigative Unit at the Investigative Committee of the Russian Federation; Maġġur Data tat-twelid: 22.8.1990 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-Kontribwent Individwali: 771577190559	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Investigatur tal-Unità Investigattiva Ewlenija fil-Kumitat Investigattiv (Major Investigative Unit at the Investigative Committee) tal-Federazzjoni Russa, Zadachin hareġ akkuża kriminali politika motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Zadachin talab ukoll lill-qorti biex Kara-Murza jiġi detenut u pprova xhieda li ssostni dan fil-qorti. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz b'dew kontribut fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontribut kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023
38.	Danila Yurievich MIKHEEV	Данила Юрьевич МИХЕЕВ (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Direttur ta' organizzazzjoni mingħajr skop ta' qligħ "Independent expert" Data tat-twelid: 1.3.1999 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru tal-Kontribwent Individwali: 771577190559	Mikheev iservi bħala "xhud espert" għall-gvern Russu f'kawżi tal-qorti politikament motivati. Huwa aġixxa bħala espert fil-proċedimenti tal-qorti politikament motivati kontra Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz b'dew kontribut fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontribut kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser	5.6.2023

▼ M9

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, permezz tal-attivitajiet tiegħu, huwa responsabbli li appoġġa ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
39.	Denis Vladimirovich KOLESNIKOV	Денис Владимирович КОЛЕСНИКОВ (Ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Kap tal-Investigative Department at the Investigative Committee of the Russian Federation. Grad ta' Logutenent Ġeneral. Data tat-twelid: 29.6.1976 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment Investigattiv fil-Kumitat Investigattiv (Investigative Department at the Investigative Committee) tal-Federazzjoni Russa, Kolesnikov awtorizza l-hruġ ta' akkuża kriminali politika motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontrih fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontrih kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, fil-pożizzjoni tiegħu huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023

▼ M9

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
40.	Diana Igorevna MISHC-HENKO (Kunjom ta' xebba: GARIPOVA)	Диана Игоревна МИЩЕНКО (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Imħallef tal-Khamovniki District Court of Moscow Data tat-twelid: 12.5.1977 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Ġeneru: Mara	Fil-pożizzjoni tagħha bħala Mħallef tal-Qorti Distrettwali ta' Khamovniki (Khamovniki District Court) ta' Moska, Mishchenko hija involuta fil-kawża tal-qorti politikament motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Hija tat sentenza biex tapprova l-arrest amministrattiv ta' Kara-Murza għal 15-il jum. Kara-Murza huwa attivist prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontrib fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontrib kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023
41.	Elena Anatolievna LENSKAYA	Елена Анатольевна ЛЕНСКАЯ (Ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Imħallef tal-Basmaniy District Court of Moscow Data tat-twelid: 22.1.1979 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Ġeneru: Mara Numru tal-Kontribwent Individwali: 770905658030	Fil-pożizzjoni tagħha bħala Mħallef tal-Qorti Distrettwali ta' Basmaniy (Basmaniy District Court) ta' Moska, Lenskaya hija involuta fil-kawża tal-qorti politikament motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Hija harġet id-deċiżjoni biex tapprova l-arrest ta' Kara-Murza għal xahrejn. Kara-Murza huwa attivist prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontrib fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontrib kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż	5.6.2023

▼ **M9**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				bhala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
42.	Ilya Pavlovich KOZLOV	Илья Павлович КОЗЛОВ (Ortografija Russa)	Funzjoni: Imhalef tal-Moscow City Court Data tat-twelid: 17.10.1973 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Mhalef tal-Qorti tal-Belt (City Court) ta' Moska, Kozlov huwa involut fil-kawża tal-qorti politikament motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Huwa ċahad it-talba għall-appell ta' Kara-Murza dwar l-arrest amministrattiv tiegħu. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontriha fl-2022 wara li akkuża lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontriha kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bhala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
43.	Sergei Gennadievich PODOPRIGOROV	Сергей Геннадьевич ПОДОПРИГОРОВ (Ortografija Russa)	Funzjoni: Imħallef tal-Moscow City Court Data tat-twelid: 8.1.1974 Post tat-twelid: Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Indirizz Shmitovskiy Proyezd, 16c2, Moscow, Russia, 123100. Apartment 52. (Шмитовский пр-д, 16с2, Москва, Россия, 123100. Квартира 52)	Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Mħallef tal-Qorti tal-Belt (City Court) ta' Moska, Podoprigorov huwa involut fil-kawża tal-qorti politikament motivata kontra Vladimir Kara-Murza. Huwa ppresieda l-kulleġġ tal-Imħallfin fil-Qorti tal-Belt ta' Moska li fis-17 ta' April 2023 ikkundanna lill-attivista tal-oppożizzjoni Kara-Murza għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontribwenti fl-2022 wara li akkużaw lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontribwenti kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Qabel, Podoprigorov, bħala Mħallef fil-qorti distrettwali ta' Tverskoi ta' Moska, għamel żewġ deċiżjonijiet fir-rigward ta' Sergei Magnitsky, li kixef il-korruzzjoni u l-imġiba hażina minn uffiċjali tal-gvern Russu, u aktar tard ġie ppersegwitat u miet f'habs Russu. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	5.6.2023
44.	Dmitriy Viktorovich KOMNOV	Дмитрий Викторович КОМНОВ (Ortografija Russa)	Funzjoni: Logutenent Kurunell, Kap taċ-ċentru ta' arrest preventiv ta' Moska - SIZO-5 "Vodnik". Data tat-twelid: 17.5.1977 Post tat-twelid: Kashira Region, Moscow, Russian Federation Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Komnov huwa uffiċjal għoli tas-sistema penitenzjarja Russa. Huwa l-Kap taċ-ċentru ta' arrest preventiv ta' Moska SIZO-5 "Vodnik," fejn qed jinżamm Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza huwa attivista prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Proċedimenti tal-qorti b'motivazzjoni politika bbażati fuq allegazzjonijiet foloz bdew kontribwenti fl-2022 wara li akkużaw lill-Kremlin li wettaq delitti tal-gwerra fl-Ukrajna u kkundanna pubblikament l-aggressjoni Russa. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol ta' sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontribwenti kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex irażżnu l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern billi esprimew oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet	5.6.2023

▼ **M9**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u sever id-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni tagħhom. Il-kundizzjoni tas-saħħa ta' Kara-Murza ddeterjorat b'mod konsiderevoli minn meta bdiet id-detenzjoni tiegħu f'April 2022. Komnov huwa responsabbli għat-trattament degradanti ta' Kara-Murza peress li ntbagħat f'ċellola ta' kastig minkejja disturb serju fin-nervituri kkawżat minn żewġ avvelenamenti preċedenti. It-trattament hażin ta' Kara-Murza fiċ-ċentru ta' arrest preventiv ġestit minn Komnov jikkonferma x-xejra ta' prattika stabbilita ta' trattament inuman ta' avversarji tar-reġim detenuti. Huwa kien il-gwardja taċ-ċentru ta' arrest preventiv "Butyrka" fi żmien meta l-kundizzjonijiet intollerabbli wasslu għall-mewt tal-attivisti kontra l-korruzzjoni Sergei Magnitsky. Għalhekk, Komnov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż trattament degradanti u ksur tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
▼ M10					
45.	Oleg Anatolyevich BARANOV	Олег Анатольевич БАРАНОВ (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska; Logutenent Ġenerali tal-Pulizija Data tat-twelid: 16.3.1969 Post tat-twelid: Potsdam, Germany Nazzjonalità: Russa Sess: raġel	Oleg Baranov huwa l-Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. F'dan ir-rwol, huwa jissorvelja l-forzi tal-pulizija, l-investigaturi kriminali, il-faċilitajiet ta' detenzjoni, iċ-Ċentru għall-Ġlieda kontra l-Estremiżmu u unitajiet ohra tal-infurzar tal-liġi f'Moska. Id-Direttorat Ewlieni għall-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska taħt il-kmand tiegħu wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li hađu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Fittex u żamm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevitaw il-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għal dawn il-finijiet, uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni.	20.7.2023

▼ M10

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
			Entitajiet assoċjati: Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska Center for Combating Extremism (Ċentru għall-Ġlieda kontra l-Estremiżmu); Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska; NTechLab; Tevian	Għalhekk, Oleg Baranov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	
46.	Eduard Anatolyevich LYSENKO	Эдуард Анатольевич ЛЫСЕНКО (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Ministru tal-Gvern ta' Moska; Kap tad-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska Data tat-twelid: 22.1.1975 Post tat-twelid: Yaroslavl, Russian SFSR (issa Russian Federation) Nazzjonalità: Russa Ġeneru: raġel Individwi assoċjati: Natalia Sergunina Entitajiet assoċjati: Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska; Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska	Eduard Lysenko huwa Ministru fil-Gvern ta' Moska u l-Kap tad-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska. Id-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska jiżviluppa u juża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Jibgħat data mis-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni, partikolarment għall-monitoraġġ u d-detenzjoni arbitrarija ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li ħadu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jżomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevitaw il-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Eduard Lysenko huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	20.7.2023

▼ M10

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
47.	Natalia Alekseevna SERGUNINA	Наталья Алексеевна СЕРГУНИНА (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Viċi Sindku fil-Gvern ta' Moska; Kap tal-Apparat tas-Sindku u l-Gvern ta' Moska Data tat-twelid: 22.8.1978 Post tat-twelid: Moscow, Russian SFSR (issa Russian Federation) Nazżjonalità: Russa Sess: mara Indirizz: (Uffiċċju) Vozne- sensky pereulok, 22, 125009 Moscow, Russian Federation Individwi assoċjati: Eduard Lysenko Entitajiet assoċjati: Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Informazzjoni tal-Belt ta' Moska; Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska; Informazzjoni oħra ta' identifi- kazzjoni: Tel.: +74956298447 (uffiċċju)	Natalia Sergunina hija Viċi Sindku ta' Moska. Id-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Informazzjoni tal-Belt ta' Moska, li jaqa' fil-kompetenza tagħha, jiżviluppa u juża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Jibgħat data mis-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni għall-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni, partikolarment għall-monitoraġġ u d-detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li ħadu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jżomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevadu l-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Natalia Sergunina hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	20.7.2023
48.	Dmitry Yurievich NOZHKIN	Дмитрий Юрьевич НОЖКИН (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Kap tal-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 3.7.1981 Indirizz: Suzdalskay St., 2, 118, Vladimir, Vladimir region, Russia, 600009 Numru tal-Kontribwent Indi- vidwali: 583520944622	Dmitry Nozhkin huwa l-kap tal-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' reklużjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-agħar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dawl LED ultra qawwijin) jikkostitwixxu pieni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Dmitry Nozhkin għandu responsabbiltà immedjata bħala kap tal-faċilità.	20.7.2023

▼ M10

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Għaldaqstant, Dmitry Nozhkin huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
49.	Yuri Alexandrovich FOMIN	Юрий Александрович ФОМИН (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Viċi kap tal-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 28.08.1986 Indirizz: Komsomolskaya St., 95/2, 13, Kovrov, Vladimir region, Russia, 601914	Yuri Fomin huwa viċi kap tal-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-aġar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwijin) jikkostitwixxu pjeni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Yuri Fomin għandu responsabbiltà immedjata bħala viċi kap tal-facilità. Għaldaqstant, Yuri Fomin huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	20.7.2023
50.	Danila Andreevich SINYUKHIN	Данила Андреевич СИНЮХИН (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Viċi kap tal-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 8.8.1990 Indirizz: Narodnaya St., 8, 91, Vladimir, Vladimir region, Russia, 600026	Danila Sinyukhin huwa viċi kap tal-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-aġar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwijin) jikkostitwixxu pjeni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Danila Sinyukhin għandu responsabbiltà immedjata bħala viċi kap tal-facilità.	20.7.2023

▼ M10

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Għaldaqstant, Danila Sinyukhin huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pieneni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
51.	Anatoly Alekseevich GORSHKOV	Анатолий Алексеевич ГОРШКОВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Viċi kap tal-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 6.5.1984 Indirizz: Sergey Lazo St., 4/1, 75, Kovrov, Vladimir region, Russia, 601911	Anatoly Gorshkov huwa viċi kap tal-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-agħar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwijin) jikkostitwixxu pieneni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Anatoly Gorshkov għandu responsabbiltà immedjata bħala viċi kap tal-facilità. Għaldaqstant, Anatoly Gorshkov huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pieneni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	20.7.2023
52.	Dmitry Ivanovich MAKORIN	Дмитрий Иванович МАКОРИН (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Viċi kap tal-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 23.6.1984 Indirizz: Dachny proezd, 3, apt. 3, Melehovo, Vladimir region, Russia	Dmitry Makorin huwa viċi kap tal-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-agħar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwijin).	20.7.2023

▼ M10

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Għaldaqstant, Dmitry Makorin huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	
53.	Mikhail Alekseevich NEIMOVICH	Михаил Алексеевич НЕИМОВИЧ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Logutenent fil-habs IK-6 fir-reġjun ta' Vladimir Data tat-twelid: 25.11.1997 Indirizz: Muromskaya St., 9, 22, Kovrov, Vladimir region, Russia, 601909	Mikhail Neimovich huwa logutenent tas-Servizz Penitenzjarju Federali fil-kolonja penali IK-6 f'Melekhovo, Reġjun ta' Vladimir, fejn il-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny ilu jinżamm minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny ġie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-aġar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwjin) jikkostitwixxu pjeni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Mikhail Neimovich għandu responsabbiltà immedjata. Għaldaqstant, Mikhail Neimovich huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' opinjoni u ta' espressjoni.	20.7.2023
54.	Alexey Ivanovich GIRICHEV	Алексей Иванович ГИРИЧЕВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): (Eks) Kap Reġjonali tal-FSIN fir-reġjun ta' Vladimir (Servizz Penitenzjarju Federali) sa Marzu 2023; viċi kap attwali tal-FSIN Data tat-twelid: 3.8.1975	Aleksey Girichev huwa l-viċi Kap tas-Servizz Penitenzjarju Federali Russu (FSIN), li ilu jzomm lill-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny priġunier sa minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny ġie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwew biex saħħtu marret drastikament għall-aġar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwjin) jikkostitwixxu pjeni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Alexsey Girichev għandu responsabbiltà diretta bhala viċi kap tal-FSIN.	20.7.2023

▼ **M10**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
			Post tat-twelid: Kalach, Kalachyevsky District, Voronezh Oblast, Russian SFSR (issa Russian Federation) Indirizz: (preċedement) Zoe Kosmodemyanskaya St., 5 Corps 1, 95, Kovrov, Vladimir Region, Russia, 601911 Numru tal-Kontribwent Individwali: 382101379684	Għaldaqstant, Alexsey Girichev huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b'mod partikolari għal tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarij.	
55.	Arkady Alexandrovich GOSTEV	Аркадий Александрович ГОСТЕВ (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Direttur tal-FSIN (eks Viċi Ministru għall-Intern, sal-2021) Data tat-twelid: 11.2.1961 Post tat-twelid: Shatsky District, Ryazan Region, Russian SFSR (issa Russian Federation) Indirizz: lobachevskogo, 92-12, Moscow, 117453 Numru tal-Passaport: 620120675	Arkady Gostev huwa d-Direttur tas-Servizz Penitenzjarju Federali Russu (FSIN), li ilu jzomm lill-mexxej Russu tal-oppożizzjoni politika Alexei Navalny prigunier sa minn meta ngħata s-sentenza tiegħu f'Marzu 2022. Navalny gie soġġett għal diversi ċikli ta' rekluzjoni f'ċella ta' kastig għal aktar minn 100 jum minn Awwissu 2022, li kkontribwixxa biex saħħtu marret drastikament għall-aġar. Il-metodi użati mit-tmexxija tal-kolonja (fost oħrajn bl-użu ta' dwal LED ultra qawwijin) jikkostitwixxu pjeni krudili, inumani u degradanti fil-kolonja penali IK-6, li għalihom Arkady Gostev għandu responsabbiltà diretta bħala l-viċi kap tal-FSIN. Għaldaqstant, Arkady Gostev huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, b'mod partikolari għal tortura u trattament jew pjeni krudili, inumani jew degradanti oħra, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarij.	20.7.2023
56.	Alexander Alexandrovitch SAMOFAL	Александр Александрович САМОФАЛ (ortografija Russa)	Pożizzjoni(jiet): Aġent tas-Servizz tas-Sigurtà Federali tal-Federazzjoni Russa Data tat-twelid: 23.8.1981	Alexander Samofal huwa uffiċjal tas-Servizz tas-Sigurtà Federali tal-Federazzjoni Russa (FSB). F'dik il-kapaċità, huwa kien personalment involut f'operazzjoni tal-FSB biex jiġi assassinat Wladimir Kara-Murza, figura ewlenija tal-oppożizzjoni Russa, bl-użu ta' newrotossina. L-avvelenament kważi fatali għamel hsara serja lis-saħħa ta' Kara-Murza, u halla impatt negattiv fuq il-kundizzjoni fiżika fit-tul tiegħu.	20.7.2023

▼ **M10**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
			Post tat-twelid: Moscow, Russian SFSR (issa Russian Federation) Indirizz: (preċedentement) Military Unit 2568, FSB Border Service Academy, Golitsyno, Russian Federation	Kara-Murza huwa attivist prominenti tal-oppożizzjoni fir-Russja. Fl-2022 infethu proċedimenti tal-qorti motivati politikament kontrih imsejja fuq allegazzjonijiet foloz wara li akkuża lill-Kremlin bit-tweqqi ta' delitti tal-gwerra fl-Ukraina u wara li kkundanna l-aggressjoni Russa pubblikament. F'April 2023, huwa ġie kkundannat għal 25 sena f'habs/kamp tax-xogħol b'sigurtà għolja. Il-proċedimenti tal-qorti kontrih kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew biex jagħtu eżempju bih permezz ta' proċess farsa fir-Russja biex ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern jitrażżnu milli jlehhnu oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukraina. Għaldaqstant, Alexander Samofal huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra.	

▼ **M11**

57.	Habibullah AGHA magħruf ukoll bħala. Mawlawi, Maulvi, Hadith, Sheikh	حبيب الله اغا (Ortografija Pashto)	Pożizzjoni(jiet): Aġent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni Data tat-twelid: 1954 jew 1955 Post tat-twelid: Vach Bakhto, Shah Wali Kot, Kandahar province, Afghanistan Nazzjonalità: Afgana Sess: raġel	Habibullah Agha nhatar bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni f'Settembru 2022. F'din il-kapaċità, Habibullah Agha implimenta l-politika tat-Taliban li tiċhad l-aċċess tal-bniet għall-edukazzjoni sekondarja billi estenda l-projbizzjoni fuq l-istudenti nisa milli jipparteċipaw fl-edukazzjoni sekondarja lil hinn mis-sitt sena. Barra minn hekk, Habibullah Agha aggrava personalment il-politiki eżistenti li jiddiskriminaw kontra l-ġeneru tat-Taliban billi ordna l-gheluq ta' ċentri tal-edukazzjoni privati u mmexxija minn NGOs li qabel kienu jservu bħala post ta' edukazzjoni għall-bniet. Għalhekk, huwa jerfa' r-responsabbiltà personali għall-ksur tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari l-impożizzjoni ta' repressjoni sistematika abbażi tal-ġeneru fis-settur tal-edukazzjoni. Huwa personalment responsabbli għall-ksur kontinwu tad-dritt fundamentali tal-bniet Afgani għall-edukazzjoni sekondarja u d-dritt għat-trattament ugwali bejn is-subien u l-bniet fil-qasam tal-edukazzjoni sekondarja, b'hekk ikompli jeskludi l-bniet mis-soċjetà. Fil-kapaċità tiegħu bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-Edukazzjoni, huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari għall-ksur tad-dritt tal-bniet u tan-nisa għall-edukazzjoni u d-dritt għal trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa.	20.7.2023
-----	---	--	---	--	-----------

▼ M11

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
58.	Abdul Hakim HAQQANI magħruf ukoll bħala Mawlawi Sheikh Abdul Hakim Haqqani Ishaqzai; “Shaikhul Hadis” Maulvi Abdul Hakim “Haqqani”	شيخ الحديث مولوي عبدالحكيم حقاني لقضات شيخ عبدالحكيم حقاني (Ortografija Pashto)	Požizzjoni(jiet): Aġent Prim Imħallef tat-Taliban tal-Qorti Suprema tal-Afganistan Qazi al-Quzzat (Imħallef Suprem) Data tat-twelid: 1967 Post tat-twelid: Panjwayi, Kandahar province, Afgha- nistan Nazżjonalità: Afgana Sess: raġel	Abdul Hakim Haqqani huwa l-aġent Prim Imħallef attwali tat-Taliban tal-Qorti Suprema tal-Afganistan, mahtur mit-tmexxija Talibana fl-2021. F'din il-kapaċità, huwa uża b'mod effettiv is-sistema legali biex jimplimenta r-repressjoni abbażi tal-ġeneru kontra n-nisa billi eskluđa l-imħallfin nisa mis-sistema tal-qradi Afgana u rrestringa sistematikament l-aċċess tan-nisa għall-ġustizzja, bi ksur tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa. Lil hinn mir-rwol tiegħu bħala aġent Prim Imħallef tat-Taliban, Abdul Hakim Haqqani Ishaqzai għandu l-funzjoni ta' mexxej ideoloġiku fit-Taliban. Permezz tal-aċċess personali tiegħu għall-mexxej tat-Taliban Haibatullah Akhundzada, huwa eżerċita influwenza politika sabiex isawwar l-ideoloġija tat-Taliban fir-rigward tar-repressjoni tal-ġeneru, b'mod partikolari billi ta gwida għall-eskluzjoni sistematika tan-nisa u tal-bniet mill-hajja pubblika fl-Afganistan. Fil-kapaċità tiegħu bħala Aġent Prim Imħallef tat-Taliban tal-Qorti Suprema tal-Afganistan, huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari għall-ksur tad-dritt tan-nisa għal aċċess għall-ġustizzja u għad-dritt għal trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa.	20.7.2023
59.	Abdul-Hakim SHAREI magħruf ukoll bħala Sharae; Sharie; Shara'i	عبدالحكيم شيرى (Ortografija Pashto)	Požizzjoni(jiet): Aġent Ministru tat-Taliban għall-Ġustizzja Titlu: Shaikh-al-Hadith Mawlawi Data tat-twelid: 1961 Post tat-twelid: Ayub-Khil, Khost province, Afghanistan Nazżjonalità: Afgana Sess: raġel	Wara l-htif tal-poter mit-Talibani fl-Afganistan, Abdul-Hakim Sharei, fil-kapaċità tiegħu bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-Ġustizzja, beda sforz konċertat biex idawwar is-sistema ġudizzjarja nazżjonali kontra n-nisa Afgani. Huwa effettivament ostakola l-ghoti ta' liċenzji lil avukati nisa u l-kapaċità tan-nisa li jirċievu rappreżentanza legali, u neħħa lin-nisa minn pożizzjonijiet fis-sistema ġudizzjarja. L-istruzzjoni tiegħu biex jeżamina mill-ġdid il-qafas legali kollu tal-Afganistan waqqfet ukoll l-applikazzjoni tal-Liġi dwar l-Eliminazzjoni tal-Vjolenza kontra n-Nisa. Dawn il-politiki jikkostitwixxu sforz konċertat biex tintuża ċ-ċaħda tal-ġustizzja bħala għodda effettiva għat-trawwim ta' sistema ta' repressjoni abbażi tal-ġeneru billi n-nisa u l-bniet jigu esposti għal stat ta' nuqqas ta' liġi u impunità, li għaliha Abdul-Hakim Sharei huwa responsabbli direttament u personalment.	20.7.2023

▼ **M11**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Fil-kapaċità tiegħu bħala aġent Ministru tat-Taliban għall-Ġustizzja, huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Afganistan, b'mod partikolari għall-ksur tad-dritt tan-nisa għal aċċess għall-ġustizzja u d-dritt għal trattament ugwali bejn l-irġiel u n-nisa.	
60.	James Mark NANDO		Pożizzjoni(jiet): Maġġur Ġeneral, Forzi tad-Difiża tal-Poplu tas-Sudan t'Isfel (SSPDF) Post tat-twelid: Ezo, Ezo County, Western Equatoria, Sudan t'Isfel Indirizz: Juba, South Sudan Nazzjonalità: Sud Sudaniż Sess: raġel	James Nando huwa uffiċjal anzjan fil-Forzi tad-Difiża tal-Poplu tas-Sudan t'Isfel (SSPDF), li għandu l-grad ta' Maġġur Ġeneral. Huwa jikkmanda l-forzi fl-istat tal-Ekwatorji tal-Punent tas-Sudan t'Isfel li wettqu attakki mifruxa kontra l-popolazzjoni ċivili. Il-forzi tiegħu użaw b'mod sistematiku l-vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru bħala mezz biex il-popolazzjoni tiġi terrorizzata. Fil-kapaċità tiegħu bħala Maġġur Ġeneral, huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sudan t'Isfel, li jinkludu l-vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru.	20.7.2023
61.	Mahamat SALLEH Adoum Kette magħruf ukoll bħala Mahamet Salleh		Pożizzjoni(jiet): Ġeneral, tal-Front Popolari għat-Twelid mill-Ġdid tar-Repubblika Ċentru-Afrikana (FPRC) Nazzjonalità: Ir-Repubblika Ċentru-Afrikana Post tat-twelid: Haute-Kotto Prefecture, Central African Republic Sess: raġel	Fil-kapaċità tiegħu bħala figura ewlenija fil-Front Popolari għat-Twelid mill-Ġdid tar-Repubblika Ċentru-Afrikana (FPRC), Mahamat Salleh ikkmanda forzi fir-Repubblika Ċentru-Afrikana li wettqu attakki mifruxa kontra l-popolazzjoni ċivili. Għal snin, Salleh, u l-forzi taht il-kmand tiegħu ripetutament wettqu delitti relatati ma' vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru fuq skala massiva bħala mezz biex il-popolazzjoni ċivili tiġi terrorizzata. Fil-kapaċità tiegħu bħala Ġeneral fil-FPRC, huwa għalhekk responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Repubblika Ċentru-Afrikana, li jinkludu l-vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru.	20.7.2023

▼ M11

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
62.	Igor Leonidovich KOLEDA	Ігор Леонідович КОЛЕДА (Ortografija Ukrena) Игорь Леонидович КОЛЕДА (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Kmandant tat-30 Motorized Rifle Brigade. Grad: Kurunell Data tat-twelid: 11.12.1973 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel Numru ta' identifikazzjoni tal-forzi armati: 540530367155	Igor Leonidovich Koleda huwa l-kmandant fit-30 Motorized Rifle Brigade tal-Forzi Armati Russi u għandu l-grad ta' Kurunell. Il-brigata taht il-kmand tiegħu ħadet sehem fl-invażjoni illegali tal-Ukrajna mir-Russja fil-bidu tal-2022. Fil-bidu tal-2022, Membri tat-30 Motorized Rifle Brigade wettqu atti ta' vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru kontra l-popolazzjoni ċivili Ukrena inkluż kontra mill-inqas minorenni wieħed. L-awtoritajiet Ukreni identifikaw membru wieħed tat-30 Motorized Rifle Brigade bħala suspettat ta' vjolenza sesswali kontra n-nisa. L-iskala u s-severità tal-atti ta' vjolenza sesswali li qed isehħu f'żoni tal-Ukrajna okkupati mir-Russja jissugġerixxu li twettaq ipplanar sistematiku u li l-kmandanti Russi huma konxji mill-vjolenza sesswali mill-persunal militari fl-Ukrajna u f'xi każijiet jinkoraġġixxu jew saħansitra jorndaw din il-vjolenza. Fil-kapaċità tiegħu bħala l-kmandant tat-30 Motorized Rifle Brigade, Igor Koleda huwa għalhekk responsabbli għall-ksur tad-drittijiet tal-bniedem fl-Ukrajna, inkluż il-vjolenza sesswali u dik abbażi tal-ġeneru.	20.7.2023

▼ M12

63.	Elena Victorovna PODOLNAYA	Елена Викторовна ПОДОЛЬНАЯ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Prosekutur Russu; Viċi Prosekutur fis- “Simferopol District Court in the Republic of Crimea” Data tat-twelid: 5.9.1978 Sess: mara Numru tal-karta tal-identità tat-taxxa: 261803847664	Elena Podolnaya hija l-Viċi Prosekutur fil-“Qorti Distrettwali ta' Simferopol fir-Repubblika tal-Krimea” stabbilita mill-forza okkupanti tar-Russja fil-Krimea annessa illegalment. F'dik il-pożizzjoni, Elena Podolnaya ħadet sehem fil-proċedimenti tal-qorti politikament motivati kontra Vladyslav Yesypenko, ġurnalist, u għalih ipproponiet sentenza ta' 11-il sena ħabs. Vladyslav Yesypenko ġie kkundannat għal 6 snin ħabs. Il-proċedimenti tal-qorti kontra Vladyslav Yesypenko kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew bħala proċess eżemplari fir-Russja biex l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern jitrażżnu milli jlehhnu oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa ma' kullimkien f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u gravi d-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà tagħhom tal-opinjoni u tal-espressjoni. Għalhekk, hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż ksur tal-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni.	8.9.2023
-----	----------------------------	---	--	--	----------

▼ M12

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
64.	Denis Vladimirovich KOROVIN	Денис Владимирович КОРОВИН (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Uffiċjal tal-Federal Security Service of the Russian Federation (FSB) Sess: raġel	Denis Korovin huwa uffiċjal tas-Servizz tas-Sigurtà Federali tal-Federazzjoni Russa (FSB). Fil-pożizzjoni tiegħu, huwa ha sehem fit-tortura ta' Vladyslav Yesypenko, ġurnalista, li gie kkundannat għal 6 snin ħabs. Il-proċedimenti tal-qorti kontra Vladyslav Yesypenko kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew bħala proċess eżemplari fir-Russja biex l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern jitrażżnu milli jlehhnu oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa ma' kullimkien f'għadd kbir ta' kazijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u gravi d-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà tagħhom tal-opinjoni u tal-espressjoni. Għalhekk, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż tortura, trattament inuman u degradanti u ksur tal-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni.	8.9.2023
65.	Dliaver Memetovich BERBEROV	Дявер Меметович БЕРБЕРОВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Imħallef fis-“Simferopol District Court of the Republic of Crimea” Data tat-twelid: 17.8.1978 Post tat-twelid: Uzbekistan Sess: raġel	Dliaver Berberov huwa mħallef fil-“Qorti Distrettwali ta' Simferopol fir-Repubblika tal-Krimea” stabbilita mill-forza okkupanti tar-Russja fil-Krimea annessa illegalment. F'dik il-pożizzjoni, ha sehem fil-proċedimenti tal-qorti politikament motivati kontra Vladyslav Yesypenko, ġurnalista. Fis-16 ta' Frar 2021, Dliaver Berberov habbar il-verdett tal-każ ta' Vladyslav Yesypenko u kkundannah għal 6 snin ħabs.	8.9.2023
			Indirizz: 6 Turkenicha St., Simferopol, Crimea, Ukraine АР Крим, г. Симферополь, ул. Туркенича 6 Kodiċi DRFO: 2871801456	Il-proċedimenti tal-qorti kontra Vladyslav Yesypenko kienu mmirati lejn l-attivizmu tiegħu u servew bħala proċess eżemplari fir-Russja biex l-ilhna kritiċi tar-reġim fil-gvern jitrażżnu milli jlehhnu oppożizzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa ma' kullimkien f'għadd kbir ta' kazijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u gravi d-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà tagħhom tal-opinjoni u tal-espressjoni. Għalhekk, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż ksur tal-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni.	

▼ **M12**

	► M2 Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► M2 Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
66.	Vitaliy Olegovich VLASOV	Виталий Олегович ВЛАСОВ (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Investigatur fil-Federal Security Service of the Russian Federation (FSB) Data tat-twelid: 7.5.1986 Post tat-twelid: Shimanovsk/Amur Oblast/Russian Federation Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Vitaliy Vlasov huwa investigatur fis-Servizz tas-Sigurtà Federali tal-Federazzjoni Russa (FSB). F'dik il-pożizzjoni, huwa mexxa l-investigazzjonijiet fil-każijiet tal-ġurnalista Vladyslav Yesypenko, ta' membri tal-komunità tat-Tatari tal-Krimea fil-Krimea, inkluż Nariman Dzhelyalov, kif ukoll ta' membri tax-Xhieda ta' Jehovah, inkluż Aleksandr Dubovenko u Aleksandr Litvinyuk. F'dak il-kuntest, Vlasov kien involut fil-kampanji ta' persekuzzjoni sistematika kontra l-komunità tat-Tatari tal-Krimea u membri tax-Xhieda ta' Jehovah minhabba t-twelmin reliġjuż tagħhom. Għalhekk, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż tortura, trattament inuman u degradanti, arrest u detenzjoni arbitrari u ksur tal-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni.	8.9.2023
67.	Viktor Viktorovich KRAPKO	Виктор Викторович КРАПКО (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Imħallf tas-“Supreme Court of the Republic of Crimea”; Eks Imħallf fil-Kiev District Court of Simferopol Data tat-twelid: 22.1.1989 Nazżjonalità: Russa Sess: raġel	Viktor Krapko huwa mħallf fil-“Qorti Suprema tar-Repubblika tal-Krimea” stabbilita mill-forza okkupanti tar-Russja fil-Krimea annessa illegalment. F'dik il-pożizzjoni, ha sehem fil-proċedimenti tal-qorti politikament motivati kontra Vladyslav Yesypenko, ġurnalista, u Nariman Dzhelyalov, Tatar tal-Krimea. Krapko huwa responsabbli wkoll għall-awtorizzazzjoni ta' tfittxijiet fid-djar ta' membri tax-Xhieda ta' Jehovah fl-2021 fil-Krimea okkupata mir-Russja. Ir-reġim Russu qed juża l-ġudikatura tal-pajjiż bħala għodda mifruxa ma' kullimkien f'għadd kbir ta' każijiet ta' ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem. Is-sistema ġudizzjarja mhijiex indipendenti u tintuża biex tikser b'mod sistematiku u gravi d-drittijiet tal-bniedem tal-individwi li jopponu r-reġim fil-gvern, billi tikser il-libertà tagħhom tal-opinjoni u tal-espressjoni. F'dak il-kuntest, Krapko kien involut fil-kampanji ta' persekuzzjoni sistematika kontra l-komunità tat-Tatari tal-Krimea u membri tax-Xhieda ta' Jehovah minhabba t-twelmin reliġjuż tagħhom. Għalhekk, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż ksur tal-libertà tal-opinjoni u tal-espressjoni.	8.9.2023

▼ M12

	► <u>M2</u> Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin) ◀	► <u>M2</u> Ismijiet ◀	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
68.	Anastasia Ivanovna SUPRYAGA	Анастасия Ивановна СУПРЯГА (ortografija Russa)	Požizzjoni(jiet): Prosekutur fil- “Prosecutor’s Office of Crimea” Data tat-twelid: 15.3.1983 Post tat-twelid: Vinohradove, Saksky district, Autonomous Republic of Crimea, Ukraine Nazżjonalità: Russa Sess: mara	Anastasia Supryaga hija prosekutur tal-“Uffiċċju tal-Prosekutur tal-Krimea” stabbilita mill-forza okkupanti tar-Russja fil-Krimea annessa illegalment. F’dik il-pożizzjoni, hadet sehem fil-proċedimenti tal-qorti politikament motivati u l-prosekuzzjoni ta’ Akhtem Chygoz, Viċi President tal-Mejlis tal- poplu Tatar tal-Krimea u ta’ membri tal-komunità tat-Tatari tal-Krimea, inkluż Nariman Dzhelyalov. F’dak il-kuntest, Supryaga kienet involuta fil-kampanji ta’ persekuzzjoni sistematika kontra l-komunità tat-Tatari tal-Krimea u membri tax-Xhieda ta’ Jehovah tal-Krimea minhabba t-twemmin reliġjuż tagħhom. Għalhekk, hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil- Federazzjoni Russa u fit-territorji okkupati minnha, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrari.	8.9.2023

▼ B

B. Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi

▼ M2

	Isem (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
1.	Bureau tas-Sigurtà Pubblika tal-Korp ta’ Produzzjoni u Kostruzzjoni ta’ Xinjiang	新疆生产建设兵团公安局 (Ortografija Ċiniża)	Indirizz: 106 Guangming Road, Urumqi, Xinjiang Uyghur Autonomous Region (XUAR), China Telefon: +86 991 598 8114	Il-Bureau tas-Sigurtà Pubblika tal-Korp ta’ Produzzjoni u Kostruzzjoni ta’ Xinjiang (XPCC) huwa inkarigat bl-implimentazzjoni tal-politiki kollha tal-XPCC relatati ma’ kwistjonijiet tas-sigurtà, inkluż il-ġestjoni ta’ ċentri ta’ detenzjoni. L-XPCC huwa organizzazzjoni ekonomika u paramilitari tal-istat fir-Reġjun Awtonomu Ujgur ta’ Xinjiang, li teżercita awtorità amministrat- tiva u tikkontrolla l-attivitàjiet ekonomiċi f’Xinjiang.	22.3.2021

▼ M2

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
				Bhala l-organizzazzjoni inkarigata mill-politiki tas-sigurtà fl-XPCC, il-Bureau tas-Sigurtà Pubblika tal-XPCC huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fiċ-Ċina, b'mod partikolari detenzjonijiet arbitrarji u trattament degradanti fuq skala kbira kkawżati fuq l-Ujgur u popli minn minoranzi etniċi Musulmani oħra, kif ukoll ksur sistematiku tal-libertà ta' reliġjon jew ta' twemmin tagħhom, b'rabta ma', fost l-oħrajn, l-implimentazzjoni min-naħa tal-XPCC ta' sorveljanza, detenzjoni u programmi ta' indottrinazzjoni fuq skala kbira mmirati lejn minoranzi etniċi Musulmani. Bhala parti mill-programm imsemmi hawn fuq, l-XPCC juża' lill-Ujguri u lil popli minn minoranzi etniċi Musulmani oħra bhala forza tax-xogħol furzata, b'mod partikolari fl-għelieqi tal-qoton. Bhala l-organizzazzjoni inkarigata minn politiki tas-sigurtà fl-XPCC, il-Bureau tas-Sigurtà Pubblika tal-XPCC huwa responsabbli għall-użu sistematiku ta' xogħol furzat.	
2.	Uffiċċju Ċentrali tal-Prosekutur Pubbliku (magħruf ukoll bhala Uffiċċju tal-Prosekutur tar-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK))	조선민주주의인민공화국 중앙검찰소(Ortografija Koreana)		L-Uffiċċju Ċentrali tal-Prosekutur Pubbliku huwa istituzzjoni, li tissorvelja l-proċedimenti kriminali kollha fir- Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea (RDPK), inkluż l-investigazzjoni, l-interrogazzjoni, iż-żamma taht arrest u l-proċess kriminali.	22.3.2021

▼ **M2**

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
				L-Uffiċċju Ċentrali tal-Prosekutur Pubbliku jintuża għall-prosekuzzjoni u l-ikkastigar ta' persuni għal għemil hażin politiku fi proċessi kriminali fundamentament ingusti. Huwa jerfa' wkoll ir-responsabbiltà istituzzjonali għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem f'ħabsijiet komuni u f'ċentri ta' detenzjoni tal-interrogazzjoni billi jonqos milli jinforza d-drittijiet ta' detenuti qabel il-proċess u prigionieri kkundannati. F'kooperazzjoni mill-qrib mal-Ministeri għas-Sigurtà tal-Istat u għas-Sigurtà Soċjali, huwa jerfa' r-responsabbiltà u jipprovdi legittimità għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-amministrazzjoni tas-sigurtà tar-RDPK, b'mod partikolari tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti ohra, eżekuzzjonijiet ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji u qtil, għajbien sfurzat ta' persuni, u arresti jew detenzjonijiet arbitrarji.	
3.	Kaniyat Militia (maghrufa wkoll bhala 7th Brigade, Tarhuna 7th Brigade, Tarhuna Brigade) (maghrufa wkoll bhala 9th brigade, Al-Kani Militia, Al-Kaniyat, Kani Brigade, Kaniat, Kaniyat, Kanyat)	مليشيا كانيات (Ortografija Għarbija)		Il-Milizzja Kaniyat hija milizzja armata Libjana, li eżerċitat il-kontroll fil-belt Libjana ta' Tarhuna bejn l-2015 u Ġunju tal-2020. Oqbra tal-massa attribwiti lill-Milizzja Kaniyat ġew skoperti f'Tarhuna minn Ġunju 2020, wara li l-milizzja ħarbet lejn il-Lvant tal-Libja. Il-Milizzja Kaniyat hija responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, b'mod partikolari qtil ekstraġudizzjarju u l-għajbien sfurzat ta' persuni.	22.3.2021
4.	Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali (maghruf ukoll bhala Aġenzija tas-Sigurtà Nazzjonali) tal-Gvern tal-Eritrea	-	Immexxi mill-Maġġur Ġeneral Abraha Kassa	L-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali (maghruf ukoll bhala Aġenzija tas-Sigurtà Nazzjonali) tal-Gvern tal-Eritrea huwa mmexxi mill-Maġġur Ġeneral Abraha Kassa u huwa taht is-supervizjoni tal-Uffiċċju tal-President. L-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali huwa organizzat f'sitt uffiċċji, b'kull wiehed minnhom maqsum fi tliet taqsimiet responsabbli mill-intelligence, l-arresti u l-interrogazzjonijiet, rispettivament. L-Uffiċċju tas-Sigurtà Nazzjonali huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Eritrea, b'mod partikolari arresti arbitrarji, qtil ekstraġudizzjarju, għajbien sfurzat ta' persuni u tortura mwettaq mill-aġenti tiegħu.	22.3.2021.

▼ M2

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
▼ <u>M6</u>					
5.	Grupp Wagner (magħruf ukoll bħala Grupp Vagner, PMC Wagner, Liga, League)	Группа Вагнера (Ortografija Russa)		Il-Grupp Wagner huwa entità militari privata mhux inkorporata bbażata fir-Russja, li giet stabbilita fl-2014 bħala organizzazzjoni suċċessur tal-Korp Slavoniku. Huwa mmexxi minn Dimitriy Utkin u ffinanzjat minn Yevgeny Prigozhin. Permezz tal-istabbiliment ta' entitajiet lokali, u bl-appoġġ tal-gvernijiet lokali, il-Grupp Wagner jiffinanzja u jwettaq l-operazzjonijiet tiegħu. Il-Grupp Wagner huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fl-Ukraina, is-Sirja, il-Libja, ir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA), is-Sudan, il-Mali u l-Mozambique, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji.	13.12.2021
▼ <u>M7</u>					
6.	Lobaye Invest SARLU		Post ta' reġistrazzjoni: Bangui (Repubblika Ċentru-Afrikana) Data tar-reġistrazzjoni: 24.10.2017 Numru tar-reġistrazzjoni: M 354838 D 0001 (numru "NIF", numru ta' identifikazzjoni tat-Taxxa) Post prinċipali tan-negozju: Repubblika Ċentru-Afrikana Informazzjoni oħra: Ferġha ta' M-Finans	Lobaye Invest SARLU hija kumpanija privata reġistrata fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA), sussidjarja tal-kumpanija Russa M-Finans, ikkontrollata minn Yevgeny Prigozhin. Hija mmexxija minn Dimitri Sytii, li jikkupa kariga eżekuttiva għolja ma' Wagner Group u minn Yevgeny Khodotov, li huwa assoċjat ma' Yevgeny Prigozhin. Lobaye Invest topera minjieri tad-deheb u tad-djamanti fir-RCA. Hija giet assoċjata mal-operazzjonijiet tal-Wagner Group fir-RCA. Hija tiffinanzja wkoll diversi mezzi tal-media, bħall-istazzjon tar-radju Lengo Songo, stazzjon tar-radju tal-Afrika Ċentrali li jagħmel kampanji ta' diżinformazzjoni u jippromwovi l-preżenza tal-Wagner Group fir-RCA. Lobaye Invest hija assoċjata mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fir-RCA. Permezz tal-attivitajiet tagħha, Lobaye Invest tipprovdi wkoll appoġġ għal tali abbużi mwettqa fir-RCA.	25.2.2023

▼ **M7**

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
7.	DIAMVILLE		Data tar-reġistrazzjoni: 28.3.2019 Numru tar-reġistrazzjoni: CA/BG2019B519 Post prinċipali tan-negozju: Repubblika Ċentru-Afrikana Informazzjoni oħra: individwi u entitajiet assoċjati: Yevgeny Prigozhin, Wagner Group, Dimitri Sytii, Valery Zakharov, Perfilev, Svetlana Troitskaya, Lobaye Invest	Diamville hija kumpanija faċċata użata mill-Wagner Group preżenti fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA) għall-kummerċ illegali ta' djamanti. Hija marbuta mill-qrib mal-atturi ewlenin kollha tal-Wagner Group fir-RCA, bħal Yevgeny Prigozhin, u Dimitri Sytii, Diamville hija assoċjata mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fir-RCA. Permezz tal-attivitajiet tagħha, hija tipprovdi appoġġ għal tali abbużi mwettqa fir-RCA.	25.2.2023

▼ **M13**

8.	Foundation for the Defence of National Values (FDNV) Fund for the Defence of National Values (FDNV) Foundation/organization for the Protection of National Values (FPNV)/(FZNC) Foundation for National Values Protection		Post ta' reġistrazzjoni: Moscow (64 Zemlyanoy Val str., building 2, office 201, Moscow, Russian Federation) Sit web: https://en.fznc.ru/	Il-Foundation for the Defence of National Values (FDNV) hija assoċjata mal-Wagner Group. Il-FDNV topera bħala l-fergħa tar-relazzjonijiet pubbliċi tal-Wagner Group. Hija tmexxi l-propaganda favur Wagner Group u l-kampanji ta' diżinformazzjoni, inkluż biex issaħħah ir-reputazzjoni tal-Wagner Group u tappoġġa l-iskjerament tiegħu, u tinvolvi ruhha f'interferenza moħbija f'isem il-Wagner Group fid-diversi pajjiżi li hija attiva fihom. Il-Wagner Group huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż il-Libja, il-Mali u r-Repubblika Ċentru-Afrikana. L-FDNV hija assoċjata mal-Wagner Group u hija responsabbli għall-appoġġ u l-inkoraġġiment tal-atti tal-Wagner Group permezz ta' propaganda favur il-Wagner Group, interferenza politika u diżinformazzjoni.	25.2.2023
----	---	--	--	---	-----------

▼ **M7**

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
9.	Radio Centrafricaine Lengô Sengo		Post ta' reġistrazzjoni: Bangui, Repubblika Ċentru-Afrikana Data tar-reġistrazzjoni: Novembru 2018 Post prinċipali tan-negożju: Galabadja Bangui, Commune de Bangui Galabadja, 8eme Arr. [GPS]-> 4.4070, 18.5465	Radio Lengô Sengo huwa stazzjon tar-radju Ċentru-Afrikani involut f'ope-razzjonijiet ta' influwenza online f'isem il-Wagner Group. L-għan aħħari tiegħu huwa li jimmanipula l-opinjoni pubblika. Il-kumpanija twettaq kampanji ta' diżinformazzjoni u tippromwovi l-preżenza tal-Wagner Group fir- Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA). Radio Lengô Sengo huwa ffinanzjat minn Lobaye Invest, kumpanija privata marbuta ma' Yevgeny Prigozhin u konnessa mal-Wagner Group li sservi bħala kopertura għall-attivitajiet tagħha fir-RCA. Il-Wagner Group, huwa elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż ir-RCA. Radio Lengô Sengo huwa responsabbli għall-appoġġ u l-inkoraġġiment tal-atti tal-Wagner Group fir-RCA.	25.2.2023

▼ **M13**

10.	Meroe Gold Co. Ltd. magħrufa wkoll bħala: Meroe For Agricultural & Animal Production; Al-Solag; Al-Sarraj Mining Company Ltd; Al-Sawlaj Mining Company Ltd; Al-Solaj Mining Company)		Post ta' reġistrazzjoni: Al-jref Gharb Plot 134 Blok 1h, Khartoum, Sudan Informazzjoni oħra: Qtugħ ta' metall ieħor mhux ferruż mill-minjieri Assoċjata ma': Al Sawlaj for Mining Ltd الصولج Aswar Multi Activities Co., Ltd	Il-Meroe Gold hija entità ta' kopertura għall-operazzjonijiet tal-Wagner Group fis-Sudan u marbuta mill-qrib miegħu. Billi kien affiljat mal-militar Sudaniż, il-Wagner Group żgura l-isfruttament u l-esportazzjoni tad-deheb Sudaniż lejn ir-Russja. Il-Meroe Gold hija assoċjata mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, inkluż tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fis-Sudan. Permezz tal-attivitajiet tagħha, il-Meroe Gold tipprovdi wkoll appoġġ għal tali abbużi mwettqa fis-Sudan.	25.2.2023
-----	--	--	--	--	-----------

▼ M7

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
11.	M-Invest		Post tar-reġistrazzjoni: d. 76 korp. 4 litera A ofis N620, prospekt Obukhovskoi Oborony St. Petersburg, Russian Federation Numru tar-reġistrazzjoni: 1177847044066 Post prinċipali tan-negozju: Khartoum, Sudan Informazzjoni oħra: Nru tal-Identità tat-Taxxa: 7811636632, numru tal-Gazzetta tal-Gvern: 06513574	M-Invest hija entità ta' kopertura għall-operazzjonijiet tal-Wagner Group fis-Sudan. Hija marbuta mill-qrib ma' Yevgeny Prigozhin. Billi kien affiljat mal-militar Sudaniż, il-Wagner Group żgura l-isfruttament u l-esportazzjoni tad-deheb Sudaniż lejn ir-Russja. M-Invest hija assoċjata mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji f'diversi pajjiżi inkluż fis-Sudan. Permezz tal-attivitajiet tagħha, M-Invest tipprovdi wkoll appoġġ għal tali abbużi mwettqa fis-Sudan.	25.2.2023
12.	Sewa Security Services		Post ta' reġistrazzjoni: Bangui (Repubblika Ċentru-Afrikana) Post prinċipali tan-negozju: Repubblika Ċentru-Afrikana Informazzjoni oħra: sussidjarja ta' Lobaye Invest	Sewa Security Services hija kumpanija privata bbażata fir-Repubblika Ċentru-Afrikana (RCA) li tipprovdi protezzjoni għall-uffiċjali għolja tal-gvern tar-RCA. Din isservi bhala kopertura għall-attivitajiet ta' Wagner Group fir-RCA. Hija sussidjarja ta' Lobaye Invest, immexxija minn Dimitri Sytii, li jikkupa kariga eżekuttiva għolja ma' Wagner Group u minn Yevgeny Khodotov, li huwa assoċjat ma' Yevgeny Prigozhin. SEWA Security kienet involuta flimkien mal-Wagner Group f'sensiela ta' attakki vjolenti li sehew fir-RCA mill-elezzjonijiet presidenzjali ta' Diċembru 2020 'l hawn. Sewa Security hija assoċjata mal-Wagner Group, elenkat għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, li jinkludu tortura u eżekuzzjonijiet u qtil ekstraġudizzjarji, sommarji jew arbitrarji, f'diversi pajjiżi, inkluż fir-RCA. Permezz tal-attivitajiet tagħha, Sewa Security Services tipprovdi wkoll appoġġ għal tali abbużi mwettqa fir-RCA.	25.2.2023

▼ M2

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
▼ <u>M8</u>					
13.	Qarchak Prison maghruf ukoll bhala Gharchak Prison, Zendân-e- Qarchak, Qarchak Women's Prison, Shahr-e Rey Prison	زندان قرچک (Ortografija Farsi)	Post tar-reġistrazzjoni: Varamin County, Tehran province, Iran Data tar-reġistrazzjoni: 2010	Qarchak Prison huwa wiehed mill-faċilitajiet ta' detenzjoni għan-nisa tar-reġim Iranjan fil-Kontea ta' Varamin (il-provinċja ta' Teheran). Id-detenu ti jinkludu prigiunieri politiċi u parteċipanti fi protesti paċifiċi favur id-demokrazija kif ukoll nisa tqal u ommijiet bit-tfal. Il-kundizzjonijiet tal-ghajxien f'Qarchak Prison huma deplorevoli u inumani. Detenuti nisa f'Qarchak Prison huma soġġetti għal tortura, stupru u forom oħra ta' vjolenza sesswali. Dawn jinżammu f'ċelel iffullati żzejjed, mingħajr aċċess għal ilma tax-xorb nadif, ikel u assistenza medika, li jammontaw għal trattament krudili, inuman jew degradanti. Il-prigiunieri rilaxxati jirrapportaw każijiet ta' abbuż sesswali mill-gwardji tal-habs u l-persunal tas-sigurtà. Id-dimostranti nisa li jintbagħtu f'Qarchak Prison spiss ikunu mhedda bi stupru biex dawn jistqarru konfessjonijiet. Għaldaqstant, Qarchak Prison huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fl-Iran, inkluż għal tortura u trattament krudili, inuman jew degradanti iehor kif ukoll vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika.	7.3.2023
▼ <u>M13</u>					
14.	Syrian Republican Guard		Post ta' reġistrazzjoni: Syria Individwi assoċjati: Brigadier General Mohamed Qasem (viċi kmandant), General Malik Aliaa (kmandant suprem), Mohammad Nayouf, Mohamed Kaddor (kmandanti), President Bashar Al-Assad	Syrian Republican Guard hija entità responsabbli għas-sigurtà tal-uffiċjali u hija parti mill-forzi tas-sigurtà Sirjani. Fit-tmexxija tagħha, il-vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru kontra n-nisa hija mifruxa, b'mod partikolari matul il-kunflitt Sirjan li għaddej. Il-vittmi rrappurtaw stupri vjolenti u tortura wara arresti arbitrarji u matul detenzjoni arbitrarja. Syrian Republican Guard hija parti minn approċċ sistematiku mir-reġim Sirjan biex juża l-vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru biex irażżan u jintimida lill-poplu Sirjan, b'mod partikolari n-nisa u l-bniet. Għaldaqstant, Syrian Republican Guard hija responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sirja, inkluż għal tortura u trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, arresti jew detenzjonijiet arbitrarji kif ukoll vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru mifruxa.	7.3.2023

▼ M8

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
15.	Office of the Chief of Military Security Affairs (OCMSA)		Post tar-reġistrazzjoni: Naypyitaw, Myanmar/Burma	L-Office of the Chief of Military Security Affairs (OCMSA) huwa responsabbli għall-ġestjoni taċ-ċentri ta' detenzjoni u interrogazzjoni fil-Myanmar/Burma u inkarigat bil-ġbir ta' intelligence. Il-persunal tal-OCMSA juża nudità sfurzata, stupru, xokkijiet elettriċi, hruq ta' ġenitali u vjolenza eċċessiva matul id-detenzjoni arbitrarja u l-interrogazzjoni ta' rġiel, nisa u membri tal-komunità LGBTIQ. Għaldaqstant, l-OCMSA huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fil-Myanmar/Burma, inkluż detenzjonijiet arbitrarji u tortura, kif ukoll għal vjolenza sesswali u abbażi tal-ġeneru sistematika u mifruxa.	7.3.2023

▼ M10

16.	Main Directorate of Internal Affairs of the City of Moscow (Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska)	Главное Управление Внутренних дел по городу Москве (ortografija Russa)	Indirizz: 127994, Moscow, 38 Petrovka St., Russia Telefon: +8 (495) 694-92-29 Sit web: https://77.xn--b1aew.xn--plai/	Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska huwa magħmul minn forzi tal-pulizija, investigaturi kriminali, faċilitajiet ta' detenzjoni, iċ-Ċentru għall-Għieda kontra l-Estremità u unitajiet oħrajn tal-infurzar tal-liġi f'Moska. Huwa mmexxi minn Oleg Baranov. Wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li ħadu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Fittex u żamm detenuti lil dawq maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevitaw il-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għal dawn il-finijiet, uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni. Għaldaqstant, huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	20.7.2023
-----	---	--	--	--	-----------

▼ M10

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
17.	Department of Information Technologies of the City of Moscow (Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska)	Департамент Информационных Технологий города Москвы (ortografija Russa)	Indirizz: (Legali) Russia, 123100 Moscow, 1-Y Krasnogvardeyskiy Proyezd, 21, bld 1; (Attwali) Russia, 105064 Moscow Yakovoapostol'skiy Pereulok, 12c1 Telefon: +7 (495) 957-01-31 Fax: +7 (495) 957-75-42 Indirizz elettroniku: dit@mos.ru Sit web: https://www.mos.ru/dit/	Id-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska jiżviluppa u juża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Jibgħat data mis-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni għall-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni. Wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li hađu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jżomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevadu l-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, id-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska huwa responsabbli għal ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	20.7.2023
18.	Ntechlab	Нтехлаб (ortografija Russa)	Indirizz: 127055, Russia, Moscow, Novolesnaya St., 2, prem. 1/3 (BC "Brigantina Hall") Telefon: +7 (499) 110-22-54 Indirizz elettroniku: info@ntechlab.ru Sit web: https://ntechlab.ru/	NtechLab hija kumpanija Russa tat-teknoloġija tar-rikonoxximent tal-wiċċ. Ikkoooperat mad-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska għall-iżvilupp tas-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Id-data mis-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ tintbagħat lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni. Wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li hađu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jżomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevadu l-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.	20.7.2023

▼ M10

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
				Għaldaqstant, NtechLab hija responsabbli għall-ġhoti ta' appoġġ tekniku jew materjali għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	
19.	Tevian magħrufa wkoll bħala Tekhnologii Videoanaliza LLC	ООО Технологии видео- нализа (ortografija Russa)	Indirizz: (legali) 119634 Moscow, Skulptora Mukhina St. 7, 1st floor, II, room 2B, Russia; (uffiċċju) 119048, Moscow, Efremova St., 10, building 2, Office 11, Russia Telefon: +7 (917) 531-86-41 Sit web: https://tevia.ai Indirizz elettroniku: info@tevia.ru ; support@tevia.ai	Tevian hija kumpanija tat-teknoloġija tar-rikonoxximent tal-wiċċ. Ikkooperat mad-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska għall-iżvilupp tas-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Id-data mis-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ tintbagħat lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska. Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni. Wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarija ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li ħadu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jzomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevadu l-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Tevian hija responsabbli għall-ġhoti ta' appoġġ tekniku jew materjali għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrari, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	20.7.2023
20.	JSC Elektronnaya Moskva	АО “Электронная Москва” (ortografija Russa)	Indirizz: (Attwali) 105064, Moscow, Nizhny Susalny pereulok, building 5, building 19, floor a1, room X, room 1 (Legali) 105064, Moscow, Nizhny Susalny lane, 5, building 19, floor a1, room X, room 1	Elektronnaya Moskva hija kumpanija tat-teknoloġiji tal-infommazzjoni u tal-komunikazzjoni stabbilita mill-Gvern ta' Moska. Hija organizzat sejhiet għall-offerti għall-provvista ta' software għar-rikonoxximent tal-wiċċ, li aktar tard intuża fl-implimentazzjoni tas-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wiċċ f'Moska ġiet żviluppata u użata mid-Dipartiment tat-Teknoloġiji tal-Infommazzjoni tal-Belt ta' Moska. Id-data mis-sistema intbagħtet lill-unitajiet tal-infurzar tal-liġi tad-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska.	20.7.2023.

▼ **M10**

	Isem (Trażlitterazzjonibl-alfabett Latin)	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
			(Postali) 107078, Moscow, PO Box 185 Telefon: +7 (495) 988-2270 Indirizz elettroniku: e-moskva@e-moskva.ru Sit web: https://www.e-moskva.ru/ Nru INN 7707314029	Id-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska uża s-sistema ta' rikonoxximent tal-wieċ f'Moska bħala għodda ta' repressjoni. Wettaq monitoraġġ u detenzjoni arbitrarja ta' ġurnalisti indipendenti u attivisti tal-oppożizzjoni li ħadu sehem fi protesti paċifiċi b'appoġġ għal Alexei Navalny, kontra l-korruzzjoni tal-gvern tar-Russja u f'oppożizzjoni għall-invażjoni tal-Ukraina mir-Russja. Is-sistema ta' rikonoxximent tal-wieċ intużat ukoll mid-Direttorat Ewlieni tal-Affarijiet Interni tal-Belt ta' Moska biex isib u jżomm detenuti lil dawk maqbudin bil-lieva li ppruvaw jevadu l-mobilizzazzjoni għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukraina. Għaldaqstant, Elektronnaya Moskva hija responsabbli għall-ghoti ta' appoġġ tekniku jew materjali għall-ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-Russja, inkluż arresti jew detenzjonijiet arbitrarji, u ksur jew abbużi tal-libertà ta' għaqda paċifika u ta' assoċjazzjoni.	

▼ B*ANNEX II*

Siti web b'informazzjoni dwar l-awtoritajiet kompetenti u l-indirizz għan-notifiki lill-Kummissjoni

▼ M5

IL-BELĠJU

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

IL-BULGARIJA

<https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions>

IČ-ĈEKJA

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

ID-DANIMARKA

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

IL-ĠERMANJA

<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html>

L-ESTONJA

<https://vm.ee/et/rahvusvahelised-sanktsioonid>

L-IRLANDA

<https://www.dfa.ie/our-role/policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/>

IL-GREĊJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANJA

<https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

FRANZA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

IL-KROAZJA

<https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955>

L-ITALJA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

ĊIPRU

<https://mfa.gov.cy/themes/>

IL-LATVJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

IL-LITWANJA

<http://www.urm.lt/sanctions>

▼ **M5**

IL-LUSSEMBURGU

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

L-UNGERIJA

<https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato>

MALTA

<https://foreignandeu.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/SMB-Home.aspx>

IN-NETHERLANDS

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

L-AWSTRIJA

<https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/>

IL-POLONJA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe>

<https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions>

IL-PORTUGALL

<https://www.portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas>

IR-RUMANIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

IS-SLOVENJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

IS-SLOVAKKJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

IL-FINLANDJA

<https://um.fi/pakotteet>

L-IŻVEZJA

<https://www.regeringen.se/sanktioner>

Indirizz għal notifiċi lill-Kummissjoni Ewropea:

Il-Kummissjoni Ewropea

Id-Direttorat Ġenerali għall-Istabbiltà Finanzjarja, is-Servizzi Finanzjarji u l-Unjoni tas-Swieq Kapitali (DG FISMA)

Rue de Spa 2

B-1049 Brussell, il-Belġju

Posta elettronika: relex-sanctions@ec.europa.eu